



## Wydatki

W przedłożonym projekcie budżetu miasta na 2014 rok wydatki określono w wysokości **2.127.941.925 zł**, co stanowi 111,97% przewidywanego wykonania 2013 roku.

W ramach planowanej wielkości wydatków proponuje się przeznaczyć na zadania:

- własne realizowane bez udziału środków europejskich 1.420.873.347 zł  
tj. 107,37% przewidywanego wykonania wydatków 2013 roku
- własne realizowane z udziałem środków europejskich 561.798.419 zł  
tj. 129,81% przewidywanego wykonania wydatków 2013 roku
- własne przekazane do realizacji innym jednostkom samorządu terytorialnego na podstawie umów i porozumień 10.106.500 zł  
tj. 106,90% przewidywanego wykonania wydatków 2013 roku
- przejęte od innych jednostek samorządu terytorialnego do realizacji na podstawie umów i porozumień 8.750.857 zł  
tj. 109,22% przewidywanego wykonania wydatków 2013 roku
- wspólne realizowane na podstawie umów lub porozumień z innymi jednostkami samorządu terytorialnego 8.000.000 zł  
tj. 163,79% przewidywanego wykonania wydatków 2013 roku
- realizowane na podstawie umów i porozumień z organami administracji rządowej i innymi podmiotami 4.000 zł  
tj. 2,80% przewidywanego wykonania wydatków 2013 roku
- stanowiące pomoc finansową dla innych jednostek samorządu terytorialnego 3.800.000 zł  
tj. 140,74% przewidywanego wykonania wydatków 2013 roku
- zlecone z zakresu administracji rządowej 114.608.802 zł  
tj. 96,20% przewidywanego wykonania wydatków 2013 roku  
z tego:
  - ustawowo zlecone gminie 73.422.212 zł
  - z zakresu administracji rządowej wykonywane przez powiat 41.186.590 zł

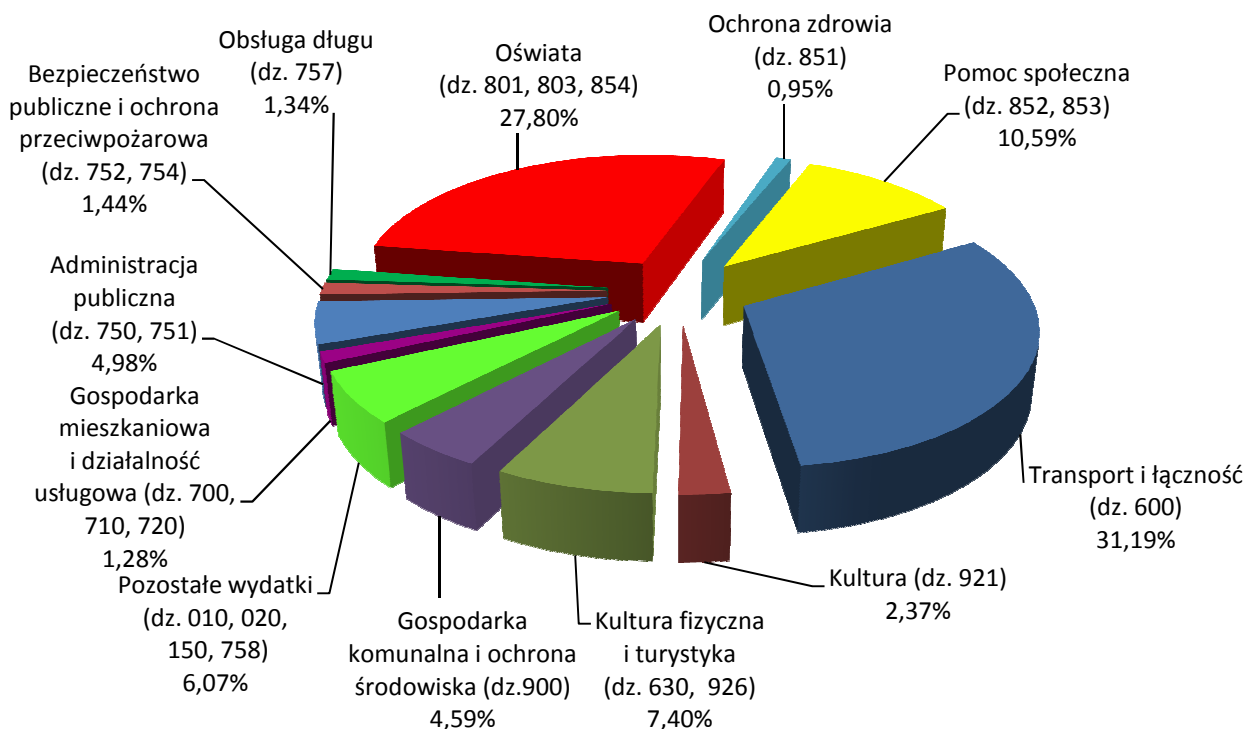
W załączniku nr 2 do uzasadnienia do projektu budżetu miasta na 2014 rok odniesiono wielkości planowane na 2014 rok do przewidywanego wykonania 2013 roku.

W projekcie budżetu miasta uwzględniono wpłatę do budżetu państwa ustaloną na podstawie ustawy o dochodach jednostek samorządu terytorialnego w kwocie 8.069.763 zł.

Wpłaty dokonują powiaty, w których wskaźnik dochodów podatkowych na 1 mieszkańca jest większy niż 110% wskaźnika ustalonego analogicznie dla wszystkich powiatów (dla Lublina wskaźnik P – 222,69, natomiast wskaźnik 110%Pp – 195,470).

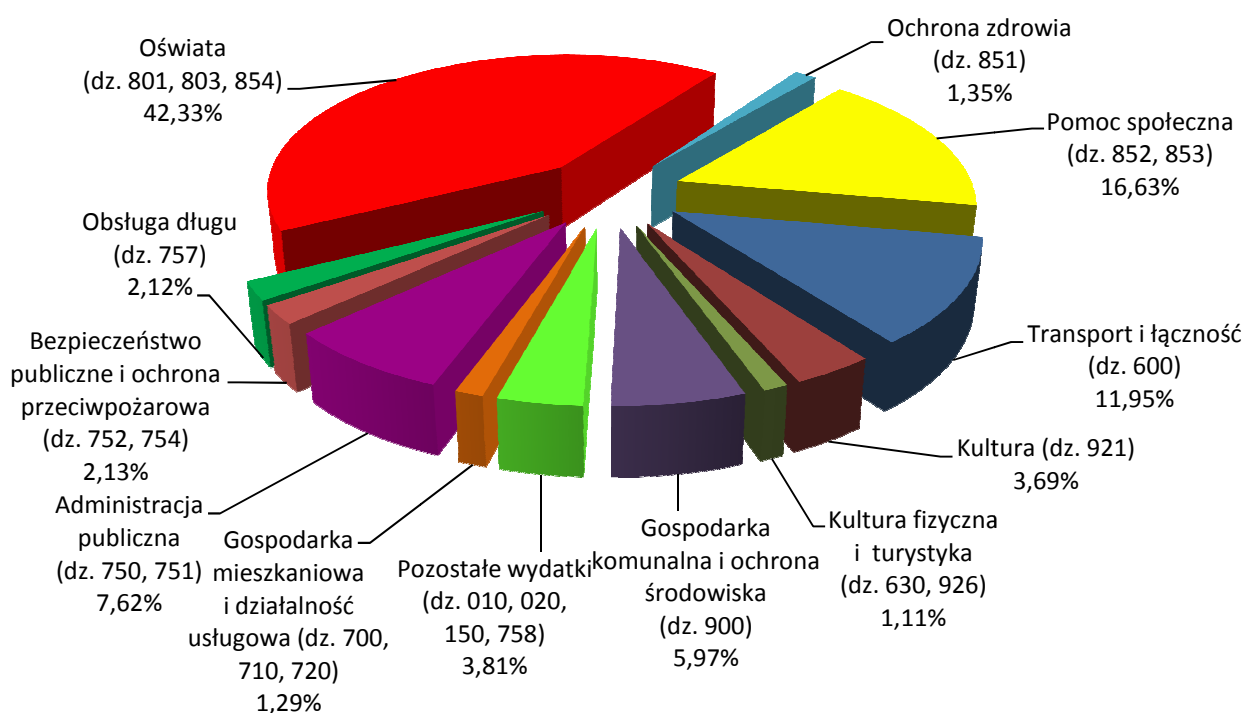


Strukturę wydatków (2.127.941.925 zł) z podziałem na główne rodzaje realizowanych zadań przedstawia poniższy wykres.



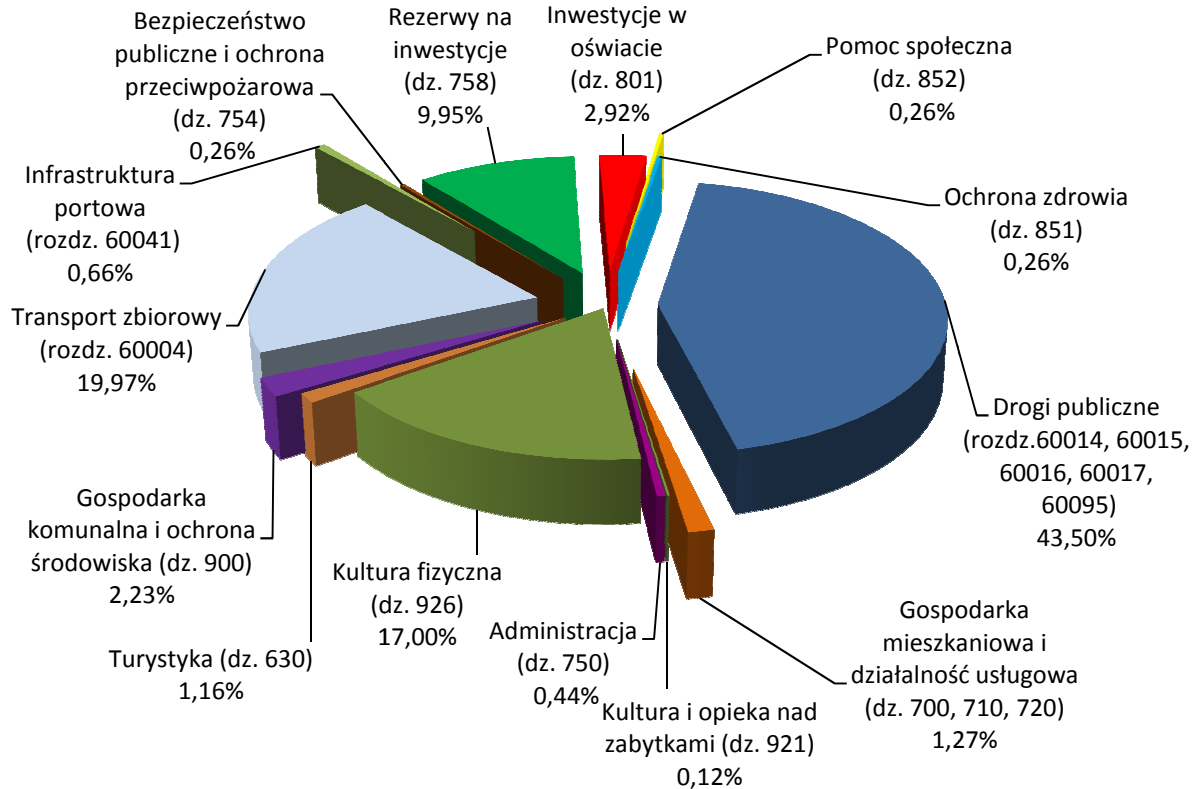
W ramach planowanej kwoty (2.127.941.925 zł) wydatki bieżące stanowią kwotę 1.343.344.236 zł, natomiast wydatki majątkowe 784.597.689 zł.

Strukturę wydatków bieżących (1.343.344.236 zł) z podziałem na główne rodzaje realizowanych zadań przedstawia poniższy wykres.





Strukturę wydatków majątkowych (784.597.689 zł) z podziałem na główne rodzaje realizowanych zadań przedstawia poniższy wykres.

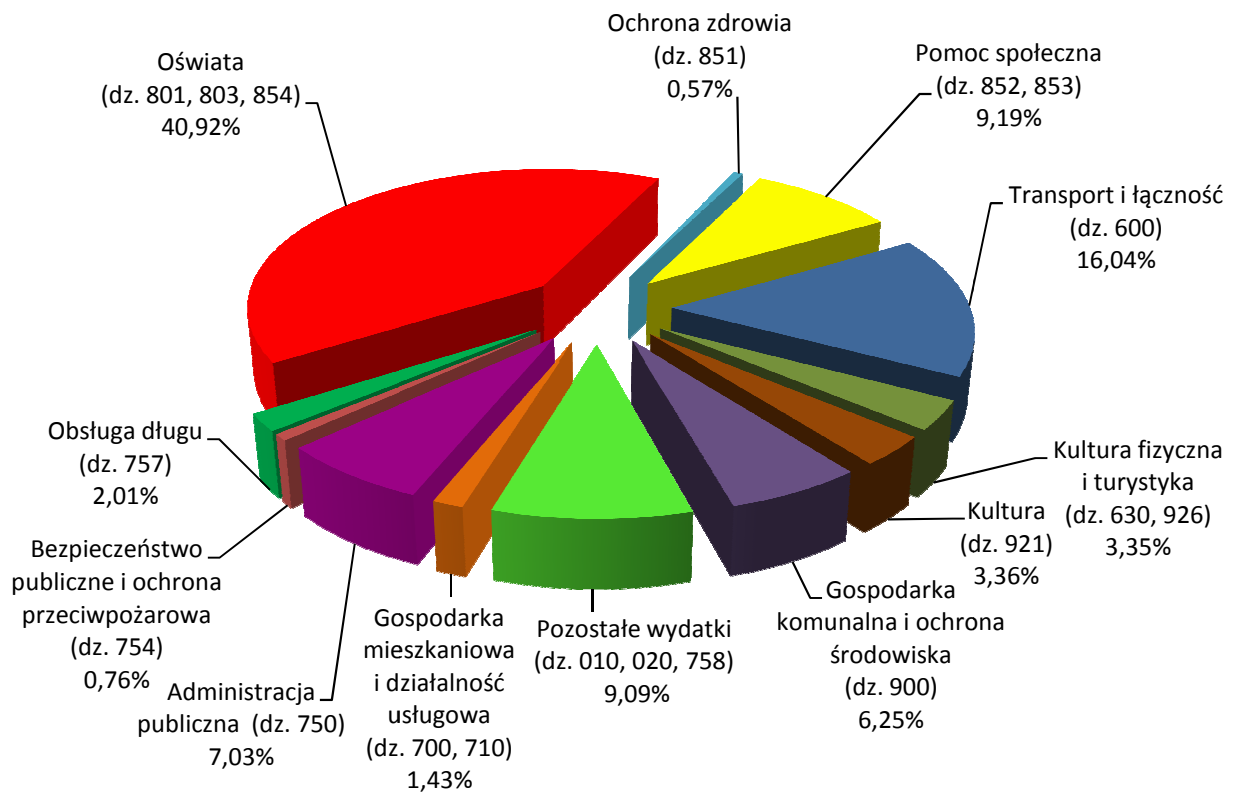


### Wydatki na zadania własne realizowane bez udziału środków europejskich

Proponowana wysokość wydatków w kwocie **1.420.873.347 zł** (106,74% przewidywanego wykonania 2013 roku) obejmuje:

|   |                  |
|---|------------------|
| • wydatki bieżące                         | 1.188.908.340 zł |
| w tym:                                    |                  |
| - wynagrodzenia i składki od nich należne | 580.185.891 zł   |
| - świadczenia na rzecz osób fizycznych    | 45.471.184 zł    |
| - dotacje                                 | 144.424.387 zł   |
| - wydatki na obsługę długu                | 28.500.000 zł    |
| • wydatki majątkowe                       | 231.965.007 zł   |

Poniższy wykres przedstawia strukturę planowanych wydatków w zakresie zadań własnych na 2014 rok według głównych rodzajów realizowanych zadań.



### Dział 010 – Rolnictwo i łowiectwo

Zgodnie z art. 35 ust. 1 pkt 1 ustawy o izbach rolniczych z dnia 14 grudnia 1995 r. (Dz. U. z 2002 r., Nr 101, poz. 927 z późn. zm.) 2% od uzyskanych wpływów z tytułu podatku rolnego stanowi dochód izby rolniczej.

Zaplanowana na 2014 rok kwota **26.960 zł** (107,84% przewidywanego wykonania 2013 roku) stanowi wpłatę z tego tytułu na rzecz Lubelskiej Izby Rolniczej.

### Dział 020 – Leśnictwo

Na zadania w zakresie nadzoru nad gospodarką leśną w lasach niestanowiących własności Skarbu Państwa planuje się przeznaczyć kwotę **7.560 zł**, co stanowi 100,19% przewidywanego wykonania 2013 roku.

Zaplanowane środki w kwocie 7.500 zł zostaną przekazane Nadleśnictwu Świdnik, które na mocy zawartego z Prezydentem Miasta Lublin porozumienia sprawuje nadzór nad realizacją zadań wynikających z ustawy o lasach, natomiast środki w kwocie 60 zł przeznaczone zostaną na podatek leśny.

### Dział 600 – Transport i łączność

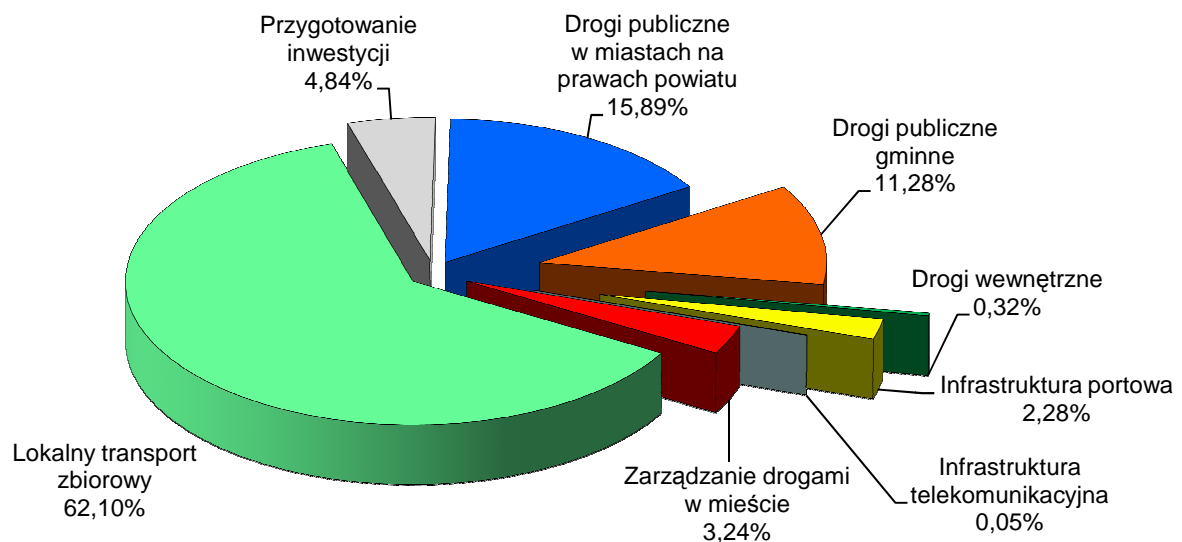
Na wydatki objęte tym działem w zakresie zadań własnych realizowanych bez udziału środków europejskich planuje się przeznaczyć kwotę **227.920.754 zł** (tj. 84,91% przewidywanego wykonania 2013 r.), z tego na:



- wydatki bieżące 152.743.794 zł  
w tym: wydatki związane z remontami – 140.000 zł
- wydatki majątkowe 75.176.960 zł

Wydatki związane z utrzymaniem i remontami infrastruktury przystankowej (rozdz. 60004) finansowane są z dochodów z tytułu opłat za korzystanie z przystanków komunikacji miejskiej w wysokości 1.620.000 zł, natomiast na wydatki związane z utrzymaniem infrastruktury oraz urządzeń drogowych i poprawą bezpieczeństwa ruchu drogowego (rozdz. 60015) przeznacza się dochody z tytułu mandatów nałożonych za naruszenie przepisów ruchu drogowego ujawnionych za pomocą urządzeń rejestrujących w wysokości 1.500.000 zł.

Strukturę planowanych wydatków tego działu na 2014 rok przedstawia poniższy wykres.



Planowane wydatki w poszczególnych rozdziałach klasyfikacji budżetowej przedstawiają się następująco:

#### rozdz. 60004 – Lokalny transport zbiorowy

Na transport zbiorowy w mieście zaplanowano kwotę **141.548.794 zł** z przeznaczeniem na wydatki związane funkcjonowaniem i zarządzaniem komunikacją miejską z tego na:

- zakup usług przewozu pasażerów w komunikacji miejskiej świadczonych w granicach administracyjnych miasta oraz na terenie gmin sąsiednich, z którymi miasto zawarło porozumienia w zakresie świadczenia usług komunikacyjnych 115.120.000 zł
- usługi sprzedaży i kontroli biletów 7.660.000 zł
- obsługę infrastruktury przystankowej 1.790.000 zł  
w tym remonty przystanków – 50.000 zł



d) funkcjonowanie Zarządu Transportu Miejskiego 6.978.794 zł

z tego:

- wynagrodzenia 2.951.000 zł
  - wynagrodzenia bezosobowe - 40.000 zł,
  - planowane średnioroczne zatrudnienie w 2014 roku – 67 et.,
  - nagrody jubileuszowe – 18.000 zł,
- pochodne od wynagrodzeń 556.700 zł
- świadczenia na rzecz osób fizycznych 10.000 zł
- pozostałe wydatki bieżące 3.461.094 zł
  - w tym remonty – 40.000 zł, obejmujące naprawy i konserwacje urządzeń, usuwanie awarii.

e) objęcie udziałów w MPK Lublin Sp. z o.o.  
(rekompensata w formie objęcia udziałów) 10.000.000 zł

#### rozdz. 60015 – Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu

Określone w kwocie **36.210.000 zł** wydatki na utrzymanie, przebudowę i budowę dróg krajowych, wojewódzkich i powiatowych planuje się przeznaczyć na:

- wydatki bieżące 9.500.000 zł
  - obejmujące:
    - wydatki związane z bieżącym utrzymaniem dróg - 9.000.000 zł
    - z których finansowane będą między innymi wydatki związane z: utrzymaniem sygnalizacji świetlanych, oznakowaniem poziomym i pionowym dróg, naprawą nawierzchni jezdni, chodników, poboczy, wiaduktów i mostów, usuwaniem i przechowywaniem usuniętych z dróg pojazdów oraz strefą płatnego parkowania;
    - badania akustyczne - 200.000 zł;
    - projekt organizacji ruchu ulic administrowanych przez Zarząd Dróg i Mostów wraz z oprogramowaniem do projektowania oznakowania - 300.000 zł;
- inwestycje 26.710.000 zł
  - z tego:
    - przebudowa ul. Głuskiej – 11.100.000 zł,
    - przebudowa estakad w al. Smorawińskiego – 9.010.000 zł,
    - przebudowa skrzyżowania drogi krajowej nr 19 i drogi wojewódzkiej 747 na granicy miasta i gminy Konopnica – 1.500.000 zł (w tym 900.000 zł stanowić będzie pomoc finansowa otrzymana od samorządu województwa i gminy Konopnica na podstawie porozumienia),
    - przebudowa Al. Raclawickich wraz z przebudową ul. Sowińskiego i ul. Poniatowskiego – 1.000.000 zł (całkowity koszt zadania obejmujący przebudowę Al. Raclawickich wraz z przebudową ul. Sowińskiego, ul. Poniatowskiego, ul. Głębokiej, ul. Lipowej szacowany jest na kwotę 57,3 mln zł i będzie wykonywane w przypadku pozyskania środków zewnętrznych),
    - wykup gruntów – 4.000.000 zł,



- budowa i przebudowa zatok, ciągów pieszo-jezdnych, chodników, schodów, parkingów i kładek dla pieszych (przedłużenie chodnika wzdłuż ul. Krężnickiej od ul. Pasiecznej do przejazdu kolejowego) – 100.000 zł.

Załącznik nr 5 określa lata realizacji, zakres rzeczowy i źródła finansowania ww. zadań.

#### rozd. 60016 – Drogi publiczne gminne

Na utrzymanie, przebudowę i budowę dróg gminnych planuje się przeznaczyć kwotę **25.712.000 zł**, z tego na:

- bieżące utrzymanie dróg 3.700.000 zł  
obejmujące m.in. wykonanie napraw cząstkowych nawierzchni jezdni i chodników, utrzymanie sygnalizacji świetlnych, oznakowanie poziome i pionowe dróg
- inwestycje 22.012.000 zł  
z tego:
  - budowa ul. Zelwerowicza 13.300.000 zł
  - budowa ul. Dunikowskiego 1.041.000 zł
  - inwestycje realizowane przy udziale mieszkańców i innych podmiotów 2.071.000 zł
  - budowa ul. Nadrzeczej 600.000 zł
  - wykup gruntów 5.000.000 zł

Lata realizacji, zakres rzeczowy realizowanych zadań przedstawia załącznik nr 5.

#### rozd. 60017 – Drogi wewnętrzne

Proponowaną w projekcie budżetu miasta kwotę **720.000 zł** planuje się przeznaczyć na:

- bieżące utrzymanie dróg wewnętrznych obejmujące głównie naprawy nawierzchni jezdni i chodników, dróg gruntowych oraz oznakowanie 500.000 zł
- budowę i przebudowę zatok, ciągów pieszo-jezdnych, chodników, schodów, parkingów i kładek dla pieszych – budowa placu parkingowego z płyt ażurowych między ul. Różaną 5 a ul. Jutrzenki (wydatki majątkowe) 220.000 zł

#### rozd. 60041 – Infrastruktura portowa

Zaplanowane w wysokości **5.200.300 zł** środki proponuje się przeznaczyć na realizację zadania pn. Port Lotniczy Lublin SA na objęcie akcji w podwyższonym kapitale zakładowym spółki.

#### rozd. 60053 – Infrastruktura telekomunikacyjna

Zaplanowane wydatki w kwocie **120.000 zł** (w tym remonty – 10.000 zł) planuje się przeznaczyć na realizację zadania miejska szerokopasmowa sieć szkieletowa, głównie na utrzymanie sieci światłowodowej.

#### rozd. 60095 – Pozostała działalność

Planowane w wysokości **18.409.660 zł** wydatki tego rozdziału przeznaczone zostaną na:

- funkcjonowanie Zarządu Dróg i Mostów 7.375.000 zł  
z tego:



- wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń 5.975.000 zł
  - Do kalkulacji wynagrodzeń przyjęto:
    - wynagrodzenia bezosobowe - 20.000 zł,
    - planowane średnioroczne zatrudnienie w 2014 roku – 99 et.,
    - nagrody jubileuszowe i odprawy emerytalne – 255.000 zł
  - świadczenia na rzecz osób fizycznych 3.000 zł
  - pozostałe wydatki bieżące związane z funkcjonowaniem Zarządu 1.397.000 zł
    - w tym: wydatki związane z remontami (naprawy i konserwacje) – 40.000 zł
- wydatki majątkowe 11.034.660 zł
  - z tego na:
    - opracowanie dokumentacji przyszłościowej w zakresie budowy i przebudowy dróg 3.034.660 zł
      - m.in. budowy przedłużenia ul. Lubelskiego Lipca '80 (na odcinku od al. Piłsudskiego do planowanej ul. Muzycznej), budowy ul. Muzycznej od wysokości zjazdu na teren budowanego stadionu miejskiego do skrzyżowania z ulicami Narutowicza, Głęboką, Nadbystrzycką, przedłużenia ul. Grygowej/Dekutowskiego (od istniejącego skrzyżowania z ruchem okrężnym przy ul. Droga Męczenników Majdanka w kierunku poł.-wsch. części cmentarza z połączeniem z ul. Wyzwolenia), budowy ul. Wapiennej, budowy ul. Trześniowskiej, budowy ul. Robotniczej od ul. Wilczej do ul. Wspólnej oraz ul. Wilczej od ul. Robotniczej do ul. Długa/Wyzwolenia, budowy drogi - łącznika od ul. Dziewanny do ul. Różanej, przebudowy ul. Pana Wołodyjowskiego, budowy drogi między ul. Milenijną a ul. Szeligowskiego, budowy drogi dojazdowej do posesji przy ul. Choiny w pobliżu ul. Wojtasa, budowy ul. Podchorążych do ul. Bohaterów Monte Cassino, przebudowy wiaduktu w ul. Grygowej, zasilenia energetycznego związanego z przebudową Placu Litewskiego
    - wykup gruntów pod inwestycje drogowe 8.000.000 zł

### Dział 630 – Turystyka

Na zadania w zakresie upowszechniania turystyki zaplanowano kwotę **535.000 zł** (wydatki bieżące), tj. 108,02% przewidywanego wykonania 2013 r. Powyższe środki proponuje się przeznaczyć na:

- składki z tytułu członkostwa w stowarzyszeniach – 325.000 zł, z tego w: Lubelskiej Regionalnej Organizacji Turystycznej (w tym utworzenie w 2014 roku informacji turystycznej na lotnisku Lublin), Organizacji Turystycznej „Szlak Jagielloński”
- organizację działalności turystyczno-krajoznawczej – 120.000 zł,
- działania w zakresie propagowania turystyki – 90.000 zł.



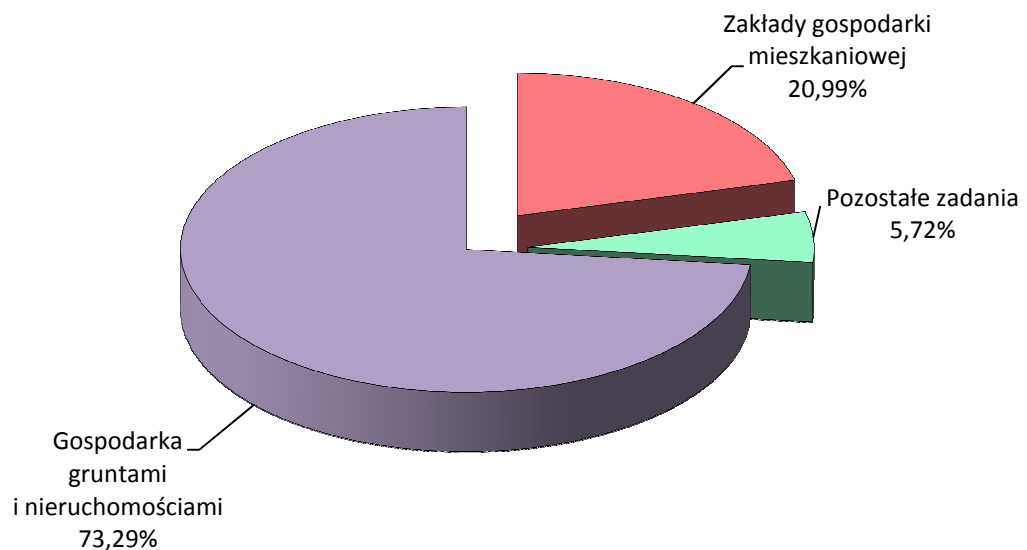


## Dział 700 – Gospodarka mieszkaniowa

Na zadania realizowane w ramach tego działu zaplanowano środki w wysokości **16.677.400 zł** (65,76% przewidywanego wykonania 2013 roku), z tego na:

- wydatki bieżące 11.677.400 zł  
w tym: dotacje - 1.000.000 zł  
w tym: remonty - 4.026.000 zł
- wydatki majątkowe 5.000.000 zł

Strukturę proponowanych wydatków tego działu na 2014 rok przedstawia poniższy wykres.



### rozd. 70001 – Zakłady gospodarki mieszkaniowej

Planowane w wysokości **3.500.000 zł** wydatki tego rozdziału stanowią dotację dla Zarządu Nieruchomości Komunalnych na:

- remonty nieruchomości komunalnych i będących w posiadaniu Gminy Lublin 1.000.000 zł
- budowę mieszkań komunalnych - dwóch budynków przy ul. Zygmunta Augusta 2.500.000 zł  
w tym ze środków Funduszu Dopłat – 1.168.263 zł

Szczegółowe omówienie przychodów i kosztów Zarządu Nieruchomości Komunalnych ujęto w części dotyczącej samorządowego zakładu budżetowego.

### rozd. 70005 – Gospodarka gruntami i nieruchomościami

Ujęte w projekcie budżetu miasta wydatki na gospodarkę nieruchomościami miasta w wysokości **12.224.000 zł** przeznacza się na:

- wydatki związane z utrzymaniem zasobów komunalnych i sprzedażą mienia komunalnego oraz szacunki nieruchomości (w tym remonty – 26.000 zł) 1.266.000 zł



- remonty obiektów oświatowych 4.000.000 zł  
obejmujące prace remontowe: tj. roboty malarskie w Przedszkolu nr 14, naprawę elewacji Przedszkola nr 28, remont instalacji c.o. w Przedszkolu nr 35, remont zejść na plac zabaw w Przedszkolu nr 40, remonty sanitariatów w Przedszkolach nr 2, 31, 36, 44, 46, 66, roboty malarskie i remont sanitariatów w IV Liceum Ogólnokształcącym, remont pomieszczeń laboratorium w Zespole Szkół Chemicznych i Przemysłu Spożywczego oraz w Zespole Szkół Transportowo – Komunikacyjnych, remont pokrycia dachu w Zespole Szkół nr 5, wymianę oświetlenia w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 2 i w Zespole Szkół Elektronicznych, częściowy remont sali gimnastycznej i ogrodzenia w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 6, a także usuwanie awarii w szkołach i placówkach oświatowych.
- czynsze w obiektach oświatowych 1.430.000 zł
- ubezpieczenie majątku miasta 2.904.000 zł  
w tym: franszyza – 4.000 zł
- wydatki związane z zaspokajaniem potrzeb mieszkaniowych mieszkańców 124.000 zł  
z przeznaczeniem na realizację umowy najmu lokali mieszkalnych od TBS „Nowy Dom”, zgodnie z którą Gmina Lublin opłaca czynsz obowiązujący w TBS „Nowy Dom” Sp. z o.o. oraz uiszcza zaliczki na poczet opłat związanych z korzystaniem z lokalu (woda, ścieki energia elektryczna, ciepła, wywóz nieczystości).
- **inwestycje** 2.500.000 zł  
z przeznaczeniem na:
  - wykup gruntów, nieruchomości i nakładów - zniesienie współwłasności nieruchomości przy ul. Niecałej 11 i ul. Wspólnej 24 500.000 zł
  - zakup nieruchomości przy ul. Zbożowej 2.000.000 zł  
(zapłata II raty za nieruchomość przy ul. Zbożowej 22a)

#### rozd. 70095 – Pozostała działalność

Planowane w wysokości **953.400 zł** wydatki proponuje się przeznaczyć na:

- przeprowadzki i przechowywanie rzeczy osób eksmitowanych oraz zakwaterowanie osób poszkodowanych w wypadkach losowych 40.000 zł
- wydatki związane z długami spadkowymi przejętymi po osobach zmarłych przez Gminę Lublin 500.000 zł

Zgodnie z art. 935 Kodeksu Cywilnego w przypadku braku małżonka spadkodawcy, jego krewnego i dzieci małżonka spadkodawcy, powołanych do dziedziczenia z ustawy, spadek przypada gminie ostatniego miejsca zamieszkania spadkodawcy jako spadkobiercy ustawowemu. Gmina nie może odrzucić spadku, który otrzymała w drodze dziedziczenia z ustawy (art. 1023 KC) i odpowiada za długi do wartości ustalonego w inwentarzu stanu czynnego spadku.



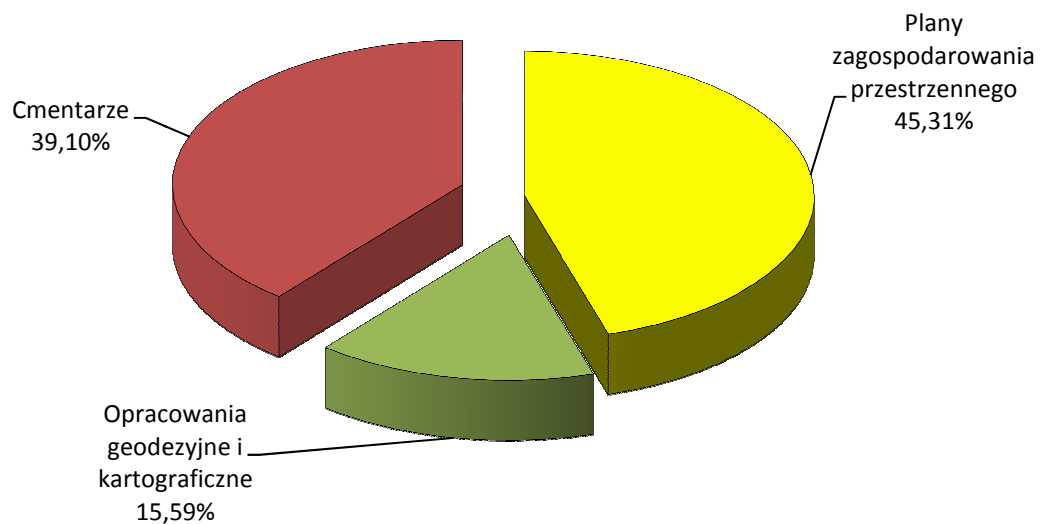
- odszkodowania i renty 413.400 zł  
z tego: 390.000 zł - odszkodowania za niedostarczenie lokalu socjalnego, 23.400 zł - wypłata rent odszkodowawczych dla 2 osób fizycznych.

### Dział 710 – Działalność usługowa

Ujęte w projekcie budżetu wydatki na realizację zadań tego działu stanowią kwotę **3.657.135 zł**, tj. 109,88% przewidywanego wykonania 2013 roku, z tego:

- wydatki bieżące 3.627.000 zł
- wydatki majątkowe 30.135 zł

Strukturę planowanych wydatków przedstawia poniższy wykres.



Zakładane wielkości wydatków w poszczególnych rozdziałach przedstawiają się następująco:

#### rozdz. 71004 – Plany zagospodarowania przestrzennego

Na planowanie i zagospodarowanie przestrzenne zaplanowano środki w wysokości **1.657.000 zł** (wydatki bieżące).

Proponowana kwota wydatków obejmuje:

- wynagrodzenia dla członków Miejskiej Komisji Urbanistyczno - Architektonicznej za udział w posiedzeniach 40.000 zł
- wydatki związane z opracowaniami planistycznymi 557.000 zł  
w tym: wynagrodzenia bezosobowe i składki od nich należne - 32.000 zł
- szacunki nieruchomości 60.000 zł
- odszkodowania 1.000.000 zł



### rozd. 71014 – Opracowania geodezyjne i kartograficzne

Planowane w wysokości **570.000 zł** wydatki bieżące tego rozdziału przeznaczone zostaną na:

- regulację stanów geodezyjno - prawnych nieruchomości i opracowania geodezyjne 270.000 zł  
Planowane środki zostaną wykorzystane głównie na: opracowania geodezyjno-kartograficzne związane z katastrzem nieruchomości obejmujące m.in.: podziały nieruchomości, modernizacje ewidencji gruntów i budynków, aktualizację operatów ewidencji gruntów, budynków i lokali.
- zasób geodezyjny i kartograficzny 300.000 zł  
Z powyższych środków finansowane będą wydatki związane z gospodarowaniem zasobem (m.in. aktualizacja i utrzymanie zasobu geodezyjnego, zakup materiałów, wyposażenia, szkolenia specjalistyczne).

### rozd. 71035 – Cmentarze

Na wydatki objęte tym rozdziałem proponuje się kwotę **1.430.135 zł** z przeznaczeniem na:

- wydatki związane z utrzymaniem cmentarzy komunalnych i urzędzeń cmentarnych 1.400.000 zł
- dokumentację projektową oświetlenia i monitoringu cmentarza przy ul. Białej - inwestycje 30.135 zł

### Dział 750 – Administracja publiczna

Na wydatki objęte tym działem proponuje się kwotę **99.945.025 zł**, która stanowi 105,15% przewidywanego wykonania 2013 roku, z tego na:

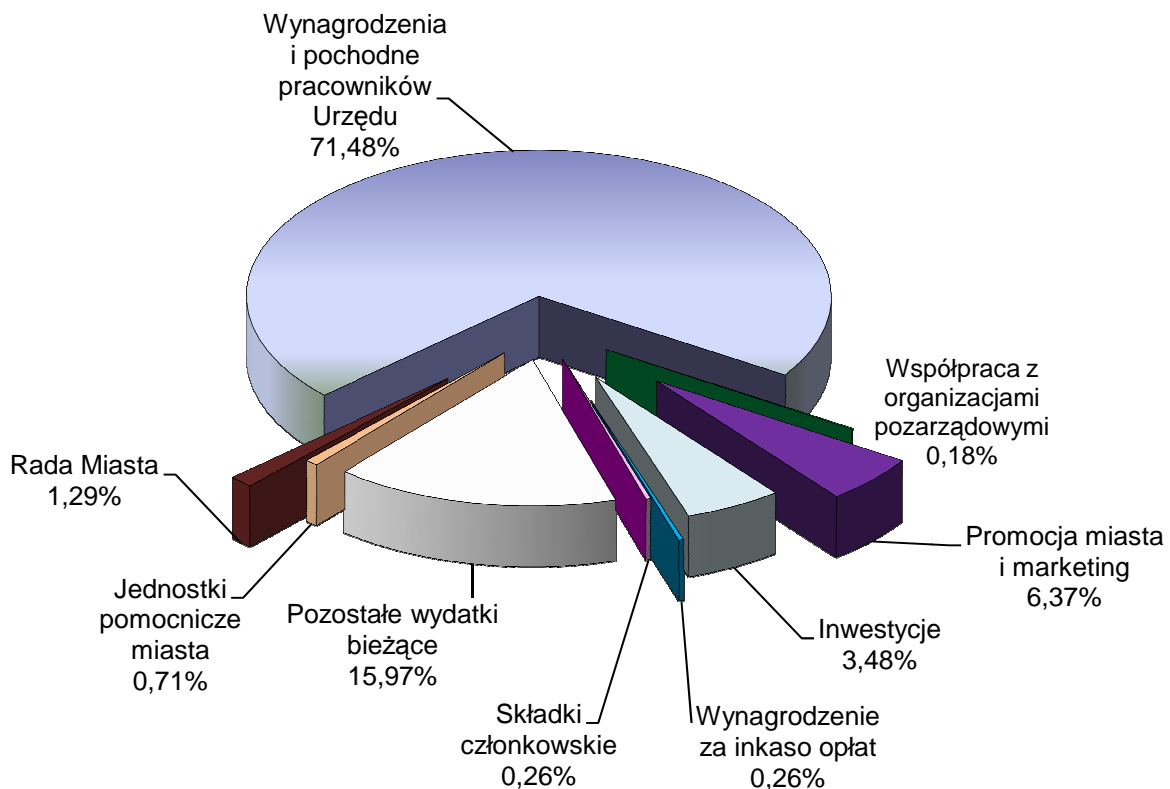
- wydatki bieżące 96.470.049 zł  
w tym: wydatki związane z remontami 903.500 zł
- wydatki majątkowe 3.474.976 zł

Proponowana kwota przeznaczona zostanie na:

- funkcjonowanie Rady Miasta 1.290.000 zł
- utrzymanie jednostek pomocniczych miasta 707.000 zł
- funkcjonowanie Urzędu Miasta 90.663.325 zł
- promocję i marketing miasta 6.370.000 zł
- składki członkowskie miasta Lublin 261.200 zł
- wydatki związane z użytkowaniem miejskiej sieci szerokopasmowej 60.000 zł
- wynagrodzenie za inkaso opłat 260.000 zł
- działania z zakresu współpracy z organizacjami pozarządowymi 130.000 zł
- działania Lubelskiego Centrum Aktywności Obywatelskiej 45.000 zł
- pozostałe zadania w zakresie administracji publicznej 158.500 zł



Strukturę planowanych wydatków na 2014 rok przedstawia poniższy wykres.



#### rozd. 75022 – Rady miast i miast na prawach powiatu

Ujęta w projekcie budżetu miasta kwota **1.997.000 zł** obejmuje:

- |  |              |
|--|--------------|
| 1) wydatki Rady Miasta   | 1.290.000 zł |
| z tego:  |              |
| - wynagrodzenia bezosobowe – 1.000 zł  |              |
| - świadczenia na rzecz osób fizycznych – 1.100.000 zł  |              |
| w tym diety dla radnych – 1.000.000 zł   |              |
| - pozostałe wydatki (m.in. zakup materiałów, wyposażenia i usług, w tym naprawy i konserwacje – 1.500 zł) – 189.000 zł                             |              |
| 2) wydatki na funkcjonowanie 27 jednostek pomocniczych miasta  | 707.000 zł   |
| z tego:  |              |
| - diety dla przewodniczących Zarządów Dzielnic – 542.160 zł  |              |
| - koszty utrzymania biur rad dzielnic – 164.840 zł (czynsze, energia, zakup materiałów biurowych i usług, w tym naprawy i konserwacje – 2.000 zł). |              |

#### rozd. 75023 – Urzędy miast i miast na prawach powiatu

Proponowane wydatki na realizację zadań wykonywanych przez Urząd Miasta w wysokości **90.663.325 zł** obejmują:

- |                   |               |
|-------------------|---------------|
| - wydatki bieżące | 87.188.349 zł |
|-------------------|---------------|



|  |               |
|--|---------------|
| w tym: wydatki związane z remontami – 900.000 zł   |               |
| - wydatki inwestycyjne   | 3.474.976 zł  |
| Z zaplanowanych środków finansowane będą:  |               |
| • wydatki związane z funkcjonowaniem Urzędu Miasta Lublin  | 85.014.918 zł |
| z tego:  |               |
| – wynagrodzenia  | 58.913.220 zł |
| w tym: wynagrodzenia bezosobowe – 140.000 zł   |               |
| Do kalkulacji wynagrodzeń przyjęto:  |               |
| - stan zatrudnienia – 1 239 etatów,  |               |
| - planowane środki na wypłatę nagród jubileuszowych, odpraw, ekwiwalentów i innych – 2.876.310 zł,   |               |
| - planowany przyrost zatrudnienia o 20 etatów,   |               |
| - przewidywane dofinansowanie wynagrodzeń pracowników realizujących zadania zlecone - ok. 4.114.500 zł.  |               |
| Ponadto w grupie tych wydatków ujęto dodatkowe wynagrodzenie roczne w kwocie 4.000.000 zł.   |               |
| – pochodne od wynagrodzeń  | 10.889.900 zł |
| w tym: dofinansowanie zadań zleconych ok. 696.000 zł   |               |
| – świadczenia na rzecz osób fizycznych (m.in.: świadczenia, wynikające z przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy, ekwiwalenty za pranie odzieży roboczej) | 100.000 zł    |
| – pozostałe wydatki bieżące  | 15.111.798 zł |
| w tym m.in.:   |               |
| - remonty (budyneków użytkowanych przez Urząd Miasta Lublin, konserwacje, naprawy, usuwanie awarii) – 900.000 zł,  |               |
| - zakup druków ścisłego zarachowania, praw jazdy i tablic rejestracyjnych dla potrzeb Wydziału Komunikacji – 2.700.000 zł,   |               |
| - dofinansowanie zadań zleconych – 1.074.000 zł.   |               |
| • wydatki związane z funkcjonowaniem Urzędu Miasta – obsługa systemu gospodarowania odpadami   | 2.066.431 zł  |
| z tego:  |               |
| – wynagrodzenia  | 1.367.989 zł  |
| Do kalkulacji wynagrodzeń przyjęto:  |               |
| - stan zatrudnienia – 20 etatów,   |               |
| - planowane środki na wypłatę nagród jubileuszowych – 6.626 zł,  |               |
| - planowany przyrost zatrudnienia o 17 etatów,   |               |
| - dodatkowe wynagrodzenie roczne – 51.000 zł   |               |
| – pochodne od wynagrodzeń  | 270.000 zł    |
| – pozostałe wydatki bieżące  | 428.442 zł    |
| • odszkodowania i koszty postępowania  | 107.000 zł    |



- wydatki majątkowe **3.474.976 zł**
  - z tego:
    - modernizacja budynków 1.679.676 zł  
(sfinansowanie klimatyzacji w budynku przy ul. Wieniawskiej)
    - termomodernizacja obiektów użyteczności publicznej 642.300 zł  
(zakończenie prac termomodernizacyjnych w budynku przy ul. Podwale 3a)  
Zadanie realizowane jest w ramach Programu „Zielonych Inwestycji” i w 2014 roku finansowane ze środków własnych budżetu miasta (302.300 zł) oraz pożyczki z NFOŚiGW (340.000 zł).
    - zakupy inwestycyjne 1.077.000 zł  
tj. sprzętu komputerowego, oprogramowania Autodesk AutoCAD, wykonanie planów dotykowych przestrzeni wewnątrz budynku przy ul. Wieniawskiej 14 - tyflografiki w celu dostosowania budynku do potrzeb osób niepełnosprawnych
    - zakupy inwestycyjne w ramach obsługi systemu gospodarowania odpadami 76.000 zł  
(zakup sprzętu komputerowego)

#### **rozd. 75075 – Promocja jednostek samorządu terytorialnego**

Ujęte w projekcie budżetu wydatki na promocję miasta stanowią kwotę **6.370.000 zł**, w tym wynagrodzenia bezosobowe i pochodne od wynagrodzeń 218.500 zł.

Proponowana kwota przeznaczona zostanie na:

- działania z zakresu komunikacji społecznej, współpracy międzynarodowej i współpracy z organizacjami pozarządowymi – 800.000 zł,
- promocję gospodarczo-inwestycyjną i marketing miasta (działania wpisujące się w realizację strategii marki Lublin oraz wsparcie produkcji filmowych realizowanych w Lublinie przedstawiających pozytywny wizerunek miasta Lublin) – 3.400.000 zł,
- promocję poprzez sport (promocja miasta podczas międzynarodowych i ogólnopolskich wydarzeń sportowych, w których biorą udział sportowcy reprezentujący Lublin w dyscyplinach indywidualnych i sportach zespołowych) – 1.500.000 zł,
- promocję poprzez kulturę (organizacja lub współorganizacja wydarzeń kulturalnych promujących miasto Lublin) – 550.000 zł,
- pozostałe wydatki związane z promocją – 120.000 zł (m.in. organizacja Kongresu Inicjatyw Europy Wschodniej oraz VII Dni Europy).

#### **rozd. 75095 – Pozostała działalność**

Ujęte w projekcie budżetu wydatki tego rozdziału stanowią kwotę **914.700 zł**, którą proponuje się przeznaczyć na:

- składki członkowskie Miasta Lublin 261.200 zł  
w tym w: Związku Miast Polskich, Związku Gmin Lubelszczyzny, Unii Metropolii Polskich, Stowarzyszeniu Miast Europejskich „Eurocities”, Stowarzyszeniu Księgowych oraz Stowarzyszeniu Forum Rewitalizacji;



- sieć szerokopasmową (zakup usług dostępu do Internetu) 60.000 zł
- wynagrodzenie za inkaso opłaty targowej i skarbowej 260.000 zł
- działania z zakresu współpracy z organizacjami pozarządowymi 130.000 zł  
w tym dotacje na wsparcie realizacji projektów przez organizacje pozarządowe w ramach programów finansowanych ze środków pochodzących spoza budżetu miasta – 90.000 zł
- działania Lubelskiego Centrum Aktywności Obywatelskiej 45.000 zł  
w tym dotacje 20.000 zł
- pozostałe zadania w zakresie administracji publicznej 158.500 zł

### Dział 754 – Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa

Na realizację zadań związanych z bezpieczeństwem publicznym i ochroną przeciwpożarową proponuje się przeznaczyć środki w wysokości **10.772.500 zł** (tj. 111,23% przewidywanego wykonania 2013 r.), z tego:

- wydatki bieżące 8.737.500 zł  
w tym: wydatki związane z remontami - 72.000 zł
- wydatki majątkowe 2.035.000 zł

Planowane wielkości wydatków w poszczególnych rozdziałach przedstawiają się następująco:

#### rozdz. 75404 – Komendy wojewódzkie Policji

Proponowane w wysokości **2.300.000 zł** wydatki na dofinansowanie działań na rzecz utrzymania bezpieczeństwa w mieście stanowią wpłatę na fundusz celowy z przeznaczeniem na: dofinansowanie budowy III Komisariatu Policji (2.000.000 zł), sfinansowanie służb ponadnormatywnych funkcjonariuszy Komendy Miejskiej Policji (280.000 zł) oraz zakupy związane z patrolami rowerowymi (20.000 zł).

#### rozdz. 75411 – Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej

Zaproponowane w projekcie budżetu wydatki w wysokości **347.000 zł** obejmują:

- wydatki związane ze świadczeniem przez Komendę Miejską Państwowej Straży Pożarnej usług wykraczających poza zakres działalności podstawowej 247.000 zł  
z tego na:
  - wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 29.000 zł,
  - pozostałe wydatki bieżące – 283.000 zł, w tym: wydatki związane z remontami – 7.000 zł
  - zakupy inwestycyjne (zakup specjalistycznego sprzętu) – 35.000 zł.
- zakup umundurowania i wyposażenia dla strażaków 100.000 zł

#### rozdz. 75412 – Ochotnicze straże pożarne

Na finansowanie działalności bieżącej Ochotniczej Straży Pożarnej w Głusku, jednostki OSP – Ratownictwo Wodne w Lublinie i Ochotniczej Straży Pożarnej przy Muzeum Wsi Lubelskiej proponuje się kwotę **45.000 zł**, z tego na:

- wynagrodzenia bezosobowe – 5.000 zł,
- świadczenia na rzecz osób fizycznych (ekwiwalent pieniężny za udział w działaniach ratowniczych członków OSP) – 17.000 zł,





- pozostałe wydatki bieżące – 23.000 zł  
w tym: wydatki związane z remontami (naprawy i konserwacje sprzętu pożarniczego) - 3.000 zł  
oraz związane m.in. z zakupem wyposażenia i części niezbędnych do prowadzenia akcji ratowniczych, zakupem paliwa, ubezpieczeniem członków ochotniczych straży, opłatami za energię elektryczną i gaz.

#### **rozd. 75416 – Straż gminna (miejska)**

Zakładane wydatki na utrzymanie Straży Miejskiej w wysokości **7.900.500 zł** obejmują:

- wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń (138 et.) 6.683.000 zł  
w tym: wynagrodzenia bezosobowe - 15.000 zł,  
          dodatkowe wynagrodzenie roczne - 400.000 zł,  
          nagrody jubileuszowe – 44.000 zł
- świadczenia na rzecz osób fizycznych (umundurowanie,  
          posiłki regeneracyjne, inne wynikające z przepisów BHP) 160.000 zł
- pozostałe wydatki bieżące 1.057.500 zł  
w tym: wydatki związane z remontami (naprawy i konserwacje) – 27.000 zł

#### **rozd. 75421 – Zarządzanie kryzysowe**

Środki w kwocie **60.000 zł** proponuje się przeznaczyć na wydatki związane z zarządzaniem kryzysowym, tj. na zakup materiałów i usług potrzebnych do realizacji zadań przez Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego – 45.000 zł oraz wydatki związane z remontami (konserwacja systemu monitoringu poziomu wód) – 15.000 zł.

#### **rozd. 75495 – Pozostała działalność**

Na pozostałe zadania z zakresu bezpieczeństwa publicznego proponuje się przeznaczyć kwotę **120.000 zł**, z tego na:

- Centrum Monitoringu Wizyjnego 100.000 zł  
w tym: wydatki związane z remontami (naprawy i konserwacje) – 20.000 zł,  
z przeznaczeniem m.in. na: zakup materiałów, opłaty za energię elektryczną oraz usługi niezbędne do prawidłowego funkcjonowania monitoringu wizyjnego
- realizację programu – „Bezpieczny Lublin” 20.000 zł

#### **Dział 757 – Obsługa długu publicznego**

Planowana kwota wydatków w wysokości **28.500.000 zł** obejmuje:

- spłatę odsetek od zaciągniętych pożyczek i kredytów 26.500.000 zł  
Zaplanowane wydatki dotyczą odsetek od pożyczek i kredytów zaciągniętych w latach poprzednich na realizację zadań inwestycyjnych w Narodowym i Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, Banku Gospodarstwa Krajowego, bankach: Pekao SA, Banku Polskich Inwestycji SA, ING Banku Śląskim SA, Europejskim Banku Inwestycyjnym, Banku Rozwoju Rady Europy oraz na odsetki od kredytu w rachunku bieżącym.



- wypłatę odsetek od wyemitowanych obligacji komunalnych 2.000.000 zł  
Zaplanowane wydatki dotyczą wypłaty odsetek od wyemitowanych w 2009 roku obligacji komunalnych serii C na kwotę 40 mln zł.

#### Dział 758 – Różne rozliczenia

Planowane wydatki tego działu w wysokości **129.084.763 zł** obejmują głównie:

- rezerwy celowe i rezerwę ogólną 120.980.000 zł  
z tego: rezerwa ogólna – 15.000.000 zł (w tym na wydatki majątkowe 5.000.000 zł)  
rezerwy celowe – 105.980.000 zł (w tym na wydatki majątkowe 73.100.000 zł)
- wpłatę do budżetu państwa 8.069.763 zł

Zakładane wielkości wydatków w poszczególnych rozdziałach kształtują się następująco:

#### rozdz. 75818 – Rezerwy ogólne i celowe

Określone w kwocie **120.980.000 zł** wydatki tego rozdziału obejmują:

- rezerwę ogólną (0,70% planowanych wydatków ogółem) 15.000.000 zł  
w tym: na wydatki majątkowe – 5.000.000 zł
- rezerwę celową na finansowanie projektów realizowanych z udziałem środków europejskich 2.000.000 zł  
w tym: na wydatki majątkowe – 500.000 zł  
Powyższa kwota przeznaczona zostanie na wkład własny oraz finansowanie projektów, zgodnie z wymogami europejskich instytucji finansujących.
- rezerwę celową na zadania w dzielnicach 16.000.000 zł  
w tym: na inwestycje – 8.000.000 zł
- rezerwę celową na zadania zgłaszane przez jednostki pomocnicze miasta 3.000.000 zł  
w tym: na inwestycje – 1.500.000 zł
- rezerwę celową na realizację zadań własnych z zakresu zarządzania kryzysowego 3.640.000 zł  
w tym: na inwestycje – 3.100.000 zł
- rezerwę celową na funkcjonowanie nowo powstałych obiektów 3.000.000 zł
- rezerwę celową na odszkodowania 16.540.000 zł
- rezerwę celową na odprawy emerytalne 1.000.000 zł
- rezerwę celową na projekty z zakresu kultury 800.000 zł
- rezerwę celową na przebudowę Placu Litewskiego (wydatki majątkowe) 40.000.000 zł
- rezerwę celową na budowę szkoły w okolicy ul. Gęsiej (wydatki majątkowe) 20.000.000 zł



### rozd. 75832 – Część równoważąca subwencji ogólnej dla powiatów

Określone w wysokości **8.069.763 zł** wydatki stanowią wpłatę do budżetu państwa naliczoną wg art. 30 ustawy z dnia 13 listopada 2003 roku o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2010 r., Nr 80, poz. 526 z późn. zm.).

Wpłat do budżetu państwa dokonują te powiaty, w których wskaźnik dochodów podatkowych na jednego mieszkańca w powiecie (P) jest większy niż 110% wskaźnika dochodów podatkowych wszystkich powiatów na jednego mieszkańca kraju (Pp). Wskaźnik P dla miasta Lublin wynosi 222,69, wskaźnik Pp stanowi 177,70, zaś 110% Pp wynosi 195,470, stąd miasto Lublin jest zobowiązane dokonywać wpłat do budżetu państwa.

### rozd. 75860 – Euroregiony

Zaplanowane w tym rozdziale środki w wysokości **35.000 zł** planuje się przeznaczyć na opłatę składki z tytułu członkostwa w Związku Transgranicznym „Euroregion Bug”.

### Dział 801 - Oświata i wychowanie

Na realizację zadań własnych (realizowanych bez udziału środków europejskich, z udziałem środków europejskich oraz przekazanych do realizacji innym jednostkom samorządu terytorialnego) z zakresu oświaty i wychowania proponuje się środki w wysokości 587.179.595 zł ujęte w działach: 801 – Oświata i wychowanie, 854 – Edukacyjna opieka wychowawcza.

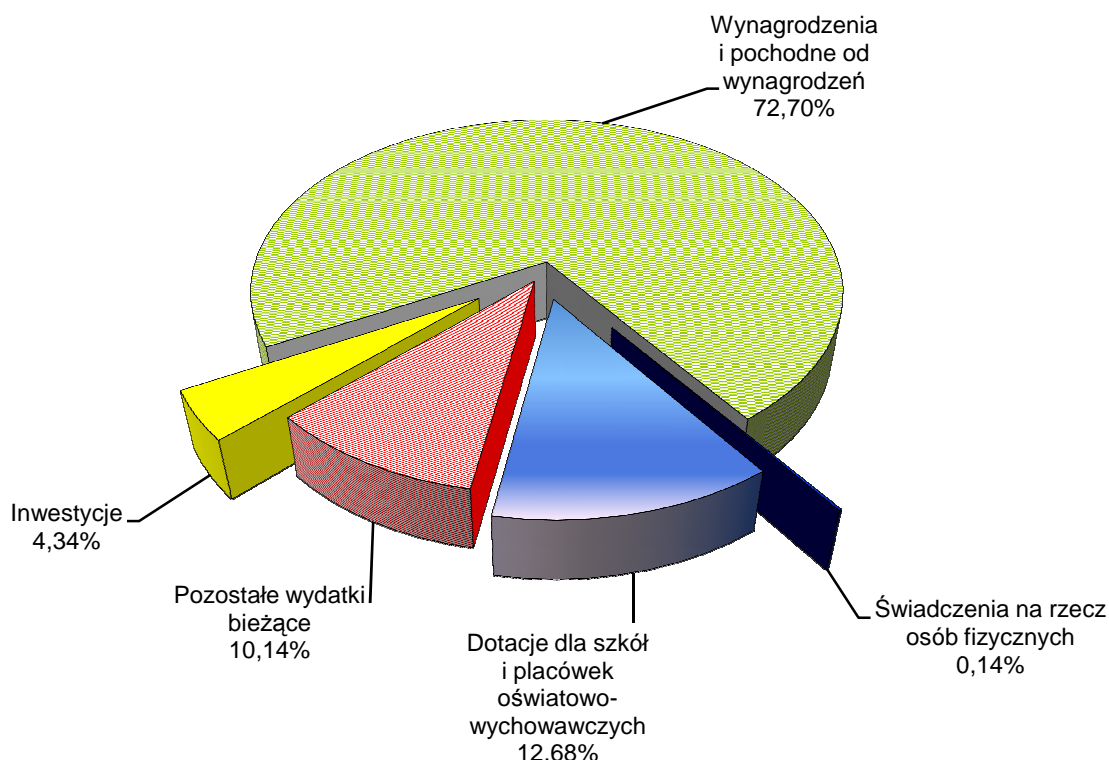
Określona przez Ministra Finansów wielkość subwencji oświatowej (łącznie dla gminy i powiatu) w kwocie 373.050.042 zł na prowadzenie i utrzymanie placówek oświatowych jest niewystarczająca. Dlatego też w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania jednostek, których wydatki winny być finansowane z subwencji, ze środków własnych budżetu miasta planuje się przeznaczyć kwotę ponad 92 mln zł. Jednocześnie należy zaznaczyć, iż subwencja nie obejmuje środków na finansowanie wydatków inwestycyjnych, na które proponuje się wydatkować ponad 22,8 mln zł ze środków własnych miasta.

Proponowane w projekcie budżetu miasta na 2014 rok wydatki na realizację zadań własnych bez udziału środków europejskich z zakresu oświaty i wychowania ujęte w dziale 801 stanowią kwotę **527.215.251 zł**, tj. 99,56% przewidywanego wykonania 2013 roku i obejmują:

- wydatki bieżące 504.316.175 zł  
w tym: wydatki związane z remontami – 772.200 zł
- wydatki inwestycyjne 22.899.076 zł

Planowana kwota nie obejmuje wydatków finansowanych z dotacji celowej z budżetu państwa na realizację zadań własnych w zakresie wychowania przedszkolnego. Dotacja zostanie wprowadzona do budżetu miasta po uzyskaniu informacji od Wojewody Lubelskiego o jej wielkości.

Strukturę według grup planowanych wydatków przedstawia poniższy wykres:



Proponowane na 2014 rok wydatki obejmują:

|       |   |                |
|-------|---|----------------|
| I.    | funkcjonowanie szkół, placówek oświatowych oraz stołówek szkolnych i przedszkolnych prowadzonych przez miasto | 451.274.576 zł |
|       | w tym: wydatki związane z remontami – 757.700 zł  |                |
|       | w tym: inwestycje – 22.899.076 zł   |                |
| II.   | dokształcanie i doskonalenie nauczycieli  | 1.400.000 zł   |
| III.  | dotacje dla szkół, przedszkoli i punktów przedszkolnych prowadzonych przez podmioty inne niż miasto           | 66.866.000 zł  |
| IV.   | akcję „Bezpieczna droga” i „Przyjazna Zebra”  | 1.006.250 zł   |
| V.    | dowożenie uczniów do szkół  | 1.240.000 zł   |
| VI.   | utrzymanie krytych pływalni przy jednostkach oświatowych  | 5.226.100 zł   |
| VII.  | komisje egzaminacyjne   | 27.225 zł      |
| VIII. | pozostałe zadania   | 175.100 zł     |

### **I. Szkoły, placówki oświatowe oraz stołówki szkolne i przedszkolne prowadzone przez miasto**

W 2014 roku zadania z zakresu oświaty i wychowania realizowane będą przez szkoły i placówki publiczne prowadzone przez miasto, tj.:

- 36 szkół podstawowych,
- 5 szkół podstawowych specjalnych,
- 53 oddziały przedszkolne funkcjonujące przy 23 szkołach podstawowych,
- 63 przedszkola,
- 1 przedszkole specjalne i 2 oddziały przedszkoli specjalnych przy szkołach specjalnych,



- 22 gimnazja,
- 4 gimnazja specjalne,
- 20 liceów ogólnokształcących,
- 1 liceum ogólnokształcące specjalne,
- 1 liceum profilowane do sierpnia 2014 r.,
- 1 liceum profilowane specjalne do sierpnia 2014 r.,
- 13 szkół zawodowych,
- 3 szkoły zawodowe specjalne,
- Szkołę Muzyczną I i II stopnia,
- 2 centra kształcenia ustawicznego, 1 ośrodek dokształcania zawodowego i Lubelskie Centrum Edukacji Zawodowej,
- stołówki szkolne i przedszkolne.

Zaplanowane na zadania realizowane przez szkoły, placówki oświatowe oraz stołówki szkolne i przedszkolne środki w wysokości 451.274.576 zł obejmują:

1. wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń 378.501.000 zł  
Średnie wynagrodzenie dla pracowników pedagogicznych, zgodnie z art. 30 ustawy z dnia 26 stycznia 1982 r. Karta Nauczyciela, stanowi dla:
  - nauczyciela stażysty - 100 %,
  - nauczyciela kontraktowego - 111 %,
  - nauczyciela mianowanego - 144 %,
  - nauczyciela dyplomowanego - 184 %kwoty bazowej, określonej dla nauczycieli corocznie w ustawie budżetowej. W projekcie ustawy budżetowej na 2014 r. ustalono kwotę bazową dla nauczycieli w wysokości 2.717,59 zł.
2. świadczenia na rzecz osób fizycznych 688.200 zł  
obejmujące wypłaty ekwiwalentów, środków na pomoc zdrowotną dla nauczycieli, środki na wypłatę renty zasądzonej wyrokiem sądu;
3. pozostałe wydatki bieżące 49.186.300 zł  
w tym usługi remontowe (naprawy i konserwacje sprzętu) - 757.700 zł w:
  - szkołach podstawowych (rozd. 80101) – 200.000 zł,
  - szkołach podstawowych specjalnych (rozd. 80102) – 10.000 zł,
  - oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych (rozd. 80103) – 2.000 zł,
  - przedszkolach (rozd. 80104) – 90.000 zł,
  - przedszkolach specjalnych (rozd. 80105) – 5.000 zł,
  - punktach przedszkolnych (rozd. 80106) – 400 zł,
  - gimnazjach (rozd. 80110) – 100.000 zł,
  - gimnazjach specjalnych (rozd. 80111) – 8.000 zł,
  - liceach ogólnokształcących (rozd. 80120) – 100.000 zł,
  - liceach ogólnokształcących specjalnych (rozd. 80121) – 2.000 zł,



- liceach profilowanych (rozd. 80123) – 300 zł,
- liceach profilowanych specjalnych (rozd. 80124) – 2.000 zł,
- szkołach zawodowych (rozd. 80130) – 50.000 zł,
- szkole artystycznej (rozd. 80132) – 4.000 zł,
- szkołach zawodowych specjalnych (rozd. 80134) – 7.000 zł,
- centrach kształcenia ustawicznego (rozd. 80140) – 17.000 zł,
- stołówkach szkolnych i przedszkolnych (rozd. 80148) – 160.000 zł.

**4. inwestycje** **22.899.076 zł**

z tego w:

- szkołach podstawowych (rozd. 80101) 18.900.209 zł

z przeznaczeniem na:

- budowę szkoły podstawowej w dzielnicy Sławin - 17.648.135 zł
- modernizację szkół – SP nr 28 (zakończenie budowy wind dla osób niepełnosprawnych) – 418.000 zł
- termomodernizację oświatowych obiektów użyteczności publicznej – III etap (Szkoła Podstawowa nr 4, 31 – zakończenie prac termomodernizacyjnych) – 349.474 zł  
Zadanie realizowane w ramach Programu „Zielonych Inwestycji” (środki własne budżetu miasta).
- termomodernizację obiektów użyteczności publicznej (Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 2 (SP nr 11) i Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 6 (SP nr 17) – zakończenie prac termomodernizacyjnych – 484.600 zł  
Zadanie realizowane w ramach Programu „Zielonych Inwestycji”, z tego: środki własne budżetu miasta - 184.600 zł, pożyczka z NFOŚiGW - 300.000 zł.

- gimnazjach (rozd. 80110) 2.713.550 zł

z przeznaczeniem na:

- budynek sportowy z zapleczem szatniowym przy Gimnazjum nr 16 – 2.020.000 zł
- termomodernizację oświatowych obiektów użyteczności publicznej – III etap (Gimnazjum nr 19 – zakończenie prac termomodernizacyjnych) – 266.250 zł  
Zadanie realizowane w ramach Programu „Zielonych Inwestycji” (środki własne budżetu miasta).
- termomodernizację obiektów użyteczności publicznej (Gimnazjum nr 7 – zakończenie prac termomodernizacyjnych) – 427.300 zł  
Zadanie realizowane w ramach Programu „Zielonych Inwestycji”, z tego: środki własne budżetu miasta - 227.300 zł, w tym 65.000 zł na wykonanie przyłącza ciepłego wysokich parametrów, pożyczka z NFOŚiGW - 200.000 zł.

- liceach ogólnokształcących (rozd. 80120) 585.317 zł

z przeznaczeniem na:

- termomodernizację oświatowych obiektów użyteczności publicznej – III etap



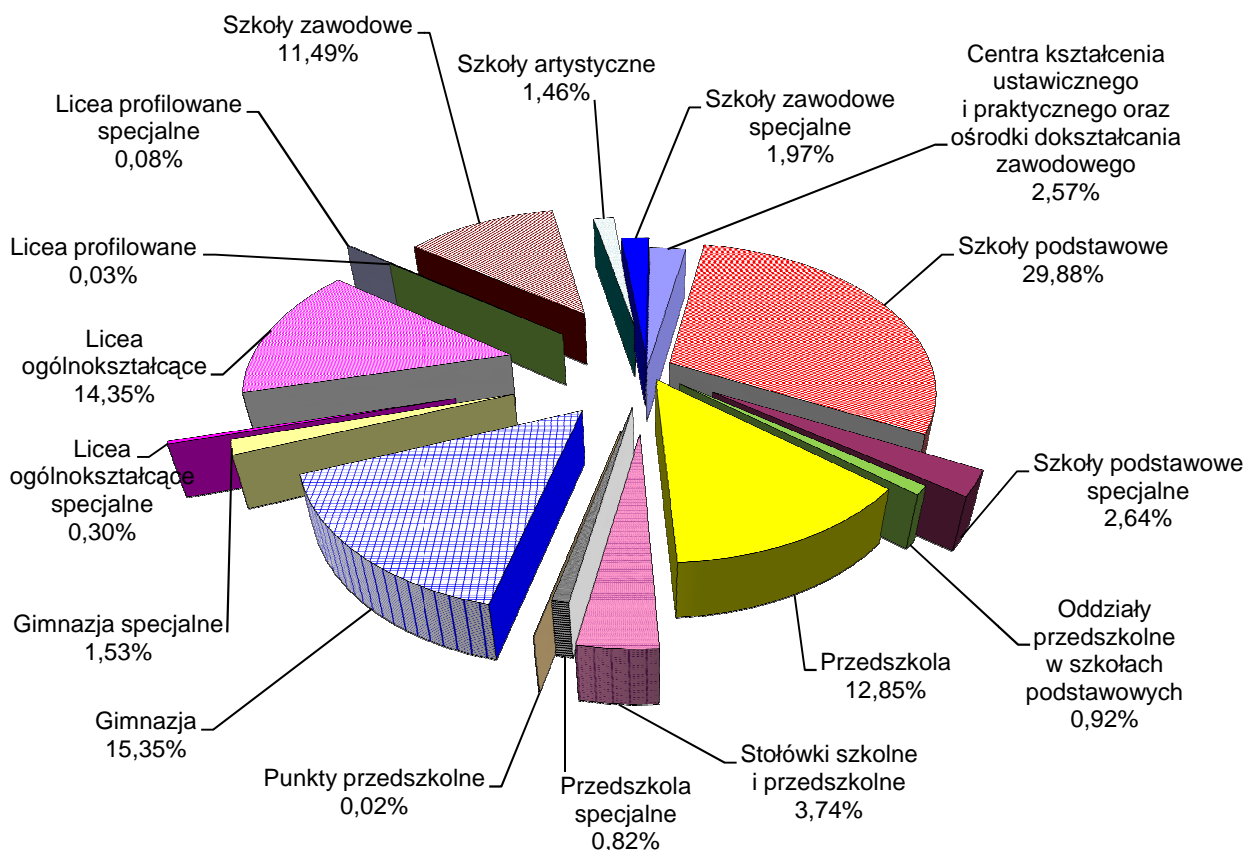
(VI Liceum Ogólnokształcące – zakończenie prac termomodernizacyjnych) – 60.717 zł  
Zadanie realizowane w ramach Programu „Zielonych Inwestycji” (środki własne budżetu miasta).

- termomodernizację obiektów użyteczności publicznej

(I i IX Liceum Ogólnokształcące – zakończenie prac termomodernizacyjnych) – 524.600 zł  
Zadanie realizowane w ramach Programu „Zielonych Inwestycji”, z tego: środki własne budżetu miasta - 124.600 zł, pożyczka z NFOŚiGW - 400.000 zł.

- centrach kształcenia ustawicznego (rozd. 80140) 700.000 zł  
z przeznaczeniem na termomodernizację Centrum Kształcenia Ustawicznego nr 2.

Poniższy wykres ilustruje udział poszczególnych typów szkół i placówek oświatowych w proponowanych na 2014 rok wydatkach w dziale 801 – Oświata i wychowanie.



## II. Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli

Na wydatki związane z dokształcaniem i doskonaleniem zawodowym nauczycieli (rozd. 80146) proponuje się przeznaczyć kwotę 1.400.000 zł. W budżetach organów prowadzących szkoły wyodrębnia się środki na dofinansowanie doskonalenia zawodowego nauczycieli z uwzględnieniem doradztwa metodycznego zgodnie z art. 70a ust. 1 ustawy – Karta Nauczyciela. Na podstawie złożonego do Sejmu dnia 3 października 2013 r. projektu ustawy



o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej (Druk 1788) i zakładanej w nim zmianie ustawy z dnia 26 stycznia 1982 r. Karta nauczyciela w budżecie Miasta Lublin na 2014 rok zaplanowano wydatki w wysokości 0,5% planowanych rocznych środków przeznaczonych na wynagrodzenia osobowe nauczycieli. Zaplanowane na ten cel środki planuje się przeznaczyć na wynagrodzenia wraz z pochodnymi (745.000 zł) stanowiące dodatki funkcyjne dla nauczycieli metodyków oraz koszty obniżonego wymiaru godzin zajęć, a także na opłaty za kształcenie pobierane przez szkoły wyższe i zakłady kształcenia nauczycieli, opłaty za kursy kwalifikacyjne i doskonalące, seminaria oraz inne formy doskonalenia zawodowego, a także dofinansowanie szkoleń rad pedagogicznych.

### III. Dotacje dla szkół, przedszkoli i punktów przedszkolnych prowadzonych przez podmioty inne niż miasto

Na dotacje do działalności dydaktycznej, wychowawczej i opiekuńczej dla szkół i placówek oświatowych prowadzonych przez podmioty inne niż miasto proponuje się przeznaczyć kwotę 66.866.000 zł, z tego dla:

|  |               |
|--|---------------|
| ▪ szkół podstawowych (rozd. 80101)                                     | 8.000.000 zł  |
| ▪ szkół podstawowych w zakresie oddziałów przedszkolnych (rozd. 80103) | 110.000 zł    |
| ▪ przedszkoli (rozd. 80104)  | 19.900.000 zł |
| ▪ punktów przedszkolnych (rozd. 80106)                                 | 160.000 zł    |
| ▪ gimnazjów (rozd. 80110)  | 9.300.000 zł  |
| ▪ liceów ogólnokształcących (rozd. 80120)                              | 11.000.000 zł |
| ▪ liceów profilowanych (rozd. 80123)                                   | 96.000 zł     |
| ▪ szkół zawodowych (rozd. 80130)                                       | 18.300.000 zł |

Zgodnie z ustawą o systemie oświaty szkoły publiczne otrzymują dotację w wysokości równej wydatkom bieżącym przewidzianym na jednego ucznia w szkole tego samego typu i rodzaju prowadzonej przez jednostkę samorządu terytorialnego, nie niższej jednak niż kwota przewidziana na jednego ucznia danego typu i rodzaju szkoły w części oświatowej subwencji ogólnej.

Szkoły niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych, w których realizowany jest obowiązek szkolny lub obowiązek nauki otrzymują dotację z budżetu w wysokości nie niższej niż kwota przewidziana na jednego ucznia danego typu i rodzaju szkoły w części oświatowej subwencji ogólnej otrzymywanej przez jednostkę samorządu terytorialnego. Natomiast szkoły niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych nierealizujące obowiązku szkolnego i obowiązku nauki (szkoły policealne) otrzymują dotację w wysokości równej 50% ustalonych w budżecie miasta wydatków bieżących ponoszonych w przeliczeniu na jednego ucznia w szkołach tego samego typu i rodzaju prowadzonych przez miasto.

Przedszkola publiczne otrzymują dotację w wysokości równej wydatkom bieżącym przewidzianym na jednego wychowanka w przedszkolach tego samego typu i rodzaju prowadzonych przez miasto, przedszkola niepubliczne w wysokości nie niższej niż 75% tych wydatków, zaś punkty przedszkolne w wysokości nie niższej niż 40% tych wydatków. Natomiast stawka dotacji na wychowanka niepełnosprawnego nie może być niższa niż kwota przewidziana





na jednego niepełnosprawnego wychowanka przedszkola i oddziału przedszkolnego w części oświatowej subwencji ogólnej otrzymywanej przez jednostkę samorządu terytorialnego.

#### **IV. Akcja „Bezpieczna Droga” i „Przyjazna Zebra”**

Na zadania związane z bezpieczeństwem dzieci w drodze do szkoły realizowane poprzez akcje: „Bezpieczna droga” i „Przyjazna Zebra” (rozd. 80101) proponuje się kwotę 1.006.250 zł, z tego:

- „Bezpieczna droga” – 976.250 zł, w tym: 916.000 zł na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń oraz 12.000 zł na świadczenia na rzecz osób fizycznych. Zaplanowane na ten cel środki planuje się przeznaczyć na wydatki związane z zatrudnieniem i wyposażeniem 35 strażników ruchu przy 26 szkołach podstawowych,
- „Przyjazna Zebra” – 30.000 zł z przeznaczeniem na wydatki związane z organizacją zajęć edukacyjnych z zakresu bezpieczeństwa na drodze dla przedszkolaków i młodszych uczniów szkół podstawowych.

#### **V. Dowożenie uczniów do szkół**

Na wydatki objęte rozdziałem 80113 – Dowożenie uczniów do szkół proponuje się kwotę 1.240.000 zł z przeznaczeniem na dowożenie:

- uczniów niepełnosprawnych,
- uczniów klas I – IV szkół podstawowych zamieszkałych w odległości większej niż 3 km od budynku szkoły,
- uczniów klas V – VI szkół podstawowych i uczniów gimnazjów zamieszkałych w odległości większej niż 4 km od budynku szkoły,
- dzieci odbywających roczne przygotowanie przedszkolne wraz z opiekunem jeżeli ich droga z domu do najbliższego publicznego przedszkola, oddziału przedszkolnego w szkole podstawowej lub punktu przedszkolnego przekracza 3 km.

Zaplanowane środki przeznaczone zostaną na zwrot rodzicom kosztów dowożenia dzieci do szkoły własnym środkiem transportu, zakup usług transportowych, paliwa i biletów MPK.

Wydatki związane z dowożeniem uczniów do szkół zostały zaplanowane na podstawie ustawy z dnia 7 września 1991 roku o systemie oświaty (art. 14a ust. 3 i ust. 4, art. 17 ust. 3 i ust. 3a).

#### **VI. Kryte pływalnie przy jednostkach oświatowych**

Na utrzymanie krytych pływalni (rozd. 80195) funkcjonujących przy Szkole Podstawowej nr 23, nr 30, nr 51, Gimnazjum nr 5 i nr 16, Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 5 oraz Zespole Szkół nr 7 w projekcie budżetu miasta na 2014 rok zaplanowano środki w kwocie 5.226.100 zł, z tego:

- wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 3.110.000 zł,
- świadczenia na rzecz osób fizycznych – 7.600 zł,
- pozostałe wydatki bieżące – 2.108.500 zł  
w tym związane z remontami (naprawy i konserwacje) – 14.500 zł.



## VII. Komisje egzaminacyjne

W projekcie budżetu miasta na 2014 rok zaplanowana została kwota 27.225 zł na wynagrodzenia bezosobowe członków komisji egzaminacyjnych (rozd. 80195) związanych z awansem zawodowym nauczycieli.

## VIII. Pozostałe zadania

Proponuje się ujęcie w projekcie budżetu na 2014 rok w ramach rozdziału 80195 – Pozostała działalność wydatków na pozostałe zadania w zakresie oświaty w wysokości 175.100 zł, z tego na:

- nagrody dla laureatów konkursów i olimpiad przedmiotowych – 20.000 zł,
- wydatki związane z obsługą komisji konkursowych i imprez okolicznościowych – 10.000 zł,
- wydatki związane ze specjalistycznym oprogramowaniem oświatowym – 123.100 zł,
- współorganizację Lubelskiego Centrum Gier Historycznych – 10.000 zł,
- opłatę za udział w konkursie „Samorządowy Lider Edukacji” – 7.000 zł,
- realizację projektu „Nowoczesny Patriotyzm” – prowadzenie pilotażowego programu w lubelskich szkołach – 5.000 zł.

## Dział 803 – Szkolnictwo wyższe

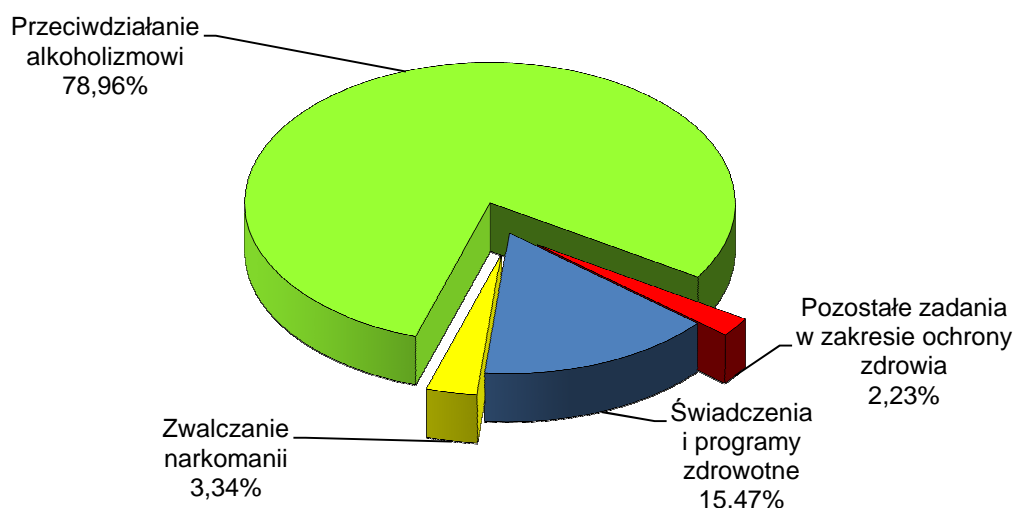
Ujęte w projekcie budżetu na 2014 rok środki w wysokości **500.000 zł** (105,07% przewidywanego wykonania 2013 roku) stanowią wydatki związane z realizacją „Miejskiego programu stypendialnego dla studentów i doktorantów”.

## Dział 851 – Ochrona zdrowia

Na realizację zadań z zakresu ochrony zdrowia w 2014 roku proponuje się kwotę **8.080.000 zł** (99,15% przewidywanego wykonania 2013 roku), która obejmuje:

- wydatki bieżące 6.027.000 zł
- wydatki inwestycyjne 2.053.000 zł

Strukturę planowanych wydatków przedstawia poniższy wykres:





Zgodnie z art. 18<sup>2</sup> ustawy z dnia 26 października 1982 roku o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (Dz.U. z 2012 r., poz. 1356 z późn. zm.) dochody z opłat za wydane zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych przeznaczają się na realizację gminnych programów profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz gminnego programu przeciwdziałania narkomanii.

W związku z powyższym planowane w roku 2014 w kwocie 6.650.000 zł wpływy z tytułu opłaty za zezwolenia i korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych proponuje się przeznaczyć na:

- Gminny Program Przeciwdziałania Narkomanii (rozd. 85153) – 270.000 zł,
- Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych (rozd. 85154) – 6.380.000 zł.

Proponowane wielkości wydatków w poszczególnych rozdziałach przedstawiają się następująco:

#### **rozd. 85121 – Lecznictwo ambulatoryjne**

Ujęte w projekcie budżetu miasta środki w wysokości **700.000 zł** proponuje się przeznaczyć na profilaktyczne świadczenia zdrowotne dla mieszkańców miasta z zakresu szczepień ochronnych przeciwko wirusowi brodawczaka ludzkiego dla dziewcząt urodzonych w roku 2002, przeciwko pneumokokom dla dzieci urodzonych w 2011 roku, przeciwko grypie dla osób powyżej 65 roku życia.

#### **rozd. 85131 – Lecznictwo stomatologiczne**

Proponowane w tym rozdziale środki w wysokości **500.000 zł** planuje się przeznaczyć na świadczenia zdrowotne z zakresu stomatologii dla dzieci i młodzieży objętej obowiązkiem szkolnym oraz kształcącej się w szkołach i ośrodkach szkolno – wychowawczych.

#### **rozd. 85149 – Programy polityki zdrowotnej**

W 2014 roku proponuje się przeznaczyć kwotę **50.000 zł**, (w tym wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 6.300 zł), na realizację programów profilaktyki nadwagi i otyłości oraz wad postawy w placówkach oświatowo – wychowawczych oraz programu z zakresu ochrony zdrowia psychicznego.

#### **rozd. 85153 – Zwalczanie narkomanii**

Na realizację zadań z zakresu Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii proponuje się kwotę **270.000 zł**, w tym wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń 27.350 zł.

Zadania te obejmują między innymi działania mające na celu zwiększenie dostępności pomocy terapeutycznej i rehabilitacyjnej dla osób uzależnionych i osób zagrożonych uzależnieniem, a także prowadzenie profilaktycznej działalności informacyjnej, edukacyjnej i szkoleniowej w zakresie rozwiązywania problemów narkomanii.

Zadania realizowane są głównie przez stowarzyszenia, organizacje społeczne i fundacje. W ramach powyższej kwoty środki w wysokości 152.000 zł przeznaczone zostaną na zadania realizowane przez podmioty niezaliczane do sektora finansów publicznych (szczegółowy wykaz zadań i wielkość środków przedstawia załącznik nr 4).



### rozd. 85154 – Przeciwdziałanie alkoholizmowi

Na realizację zadań z zakresu Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych proponuje się kwotę **6.380.000 zł**, w tym wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 1.182.956 zł.

Zadania te obejmują zwiększenie dostępności pomocy terapeutycznej i rehabilitacyjnej dla osób uzależnionych od alkoholu, udzielanie rodzinom, w których występują problemy alkoholowe pomocy psychospołecznej i prawnej, a w szczególności ochrony przed przemocą w rodzinie, prowadzenie profilaktycznej działalności informacyjnej i edukacyjnej w zakresie rozwiązywania problemów alkoholowych, w szczególności dla dzieci i młodzieży, wspieranie zatrudnienia socjalnego poprzez organizowanie i finansowanie centrów integracji społecznej, działalność Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

Zadania w ramach GPPiRPA realizowane będą m.in. przez komórki organizacyjne Urzędu, jednostki organizacyjne miasta, organizacje pozarządowe, osoby fizyczne i inne osoby prawne. Na realizację zadań ujętych w programie przez podmioty zaliczane i niezaliczane do sektora finansów publicznych zaplanowano kwotę 2.463.600 zł (w tym na prowadzenie w II półroczu 2014 roku, przez Ośrodek Leczenia Uzależnień SP ZOZ, placówki świadczącej pomoc osobom w stanie nietrzeźwości – 1.000.000 zł).

Szczegółowy wykaz zadań i wielkość środków przedstawia załącznik nr 4.

Ponadto w ramach proponowanych wydatków kwotę 2.053.000 zł planuje się przeznaczyć na dokończenie budowy i przebudowy boiska lekkoatletycznego przy Zespole Szkół Elektronicznych wraz z zakupem wyposażenia.

### rozd. 85195 – Pozostała działalność

Na pozostałe zadania z zakresu ochrony zdrowia proponuje się kwotę **180.000 zł**, z przeznaczeniem na: zakup usług zdrowotnych w hospicjach – 160.000 zł oraz działania prozdrowotne (promocja aktywności fizycznej wśród mieszkańców, wsparcie imprez mających na celu promocję zdrowia) – 20.000 zł.

### Dział 852 – Pomoc społeczna

Określone w projekcie budżetu miasta na 2014 rok wydatki na realizację zadań z zakresu pomocy społecznej stanowią kwotę **111.616.785 zł**, tj. 99,11% przewidywanego wykonania 2013 roku, w tym: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 46.144.097 zł, świadczenia na rzecz osób fizycznych – 41.243.874 zł, dotacje – 11.504.000 zł, wydatki związane z remontami – 668.980 zł, wydatki majątkowe – 583.000 zł.

Proponowana kwota obejmuje:

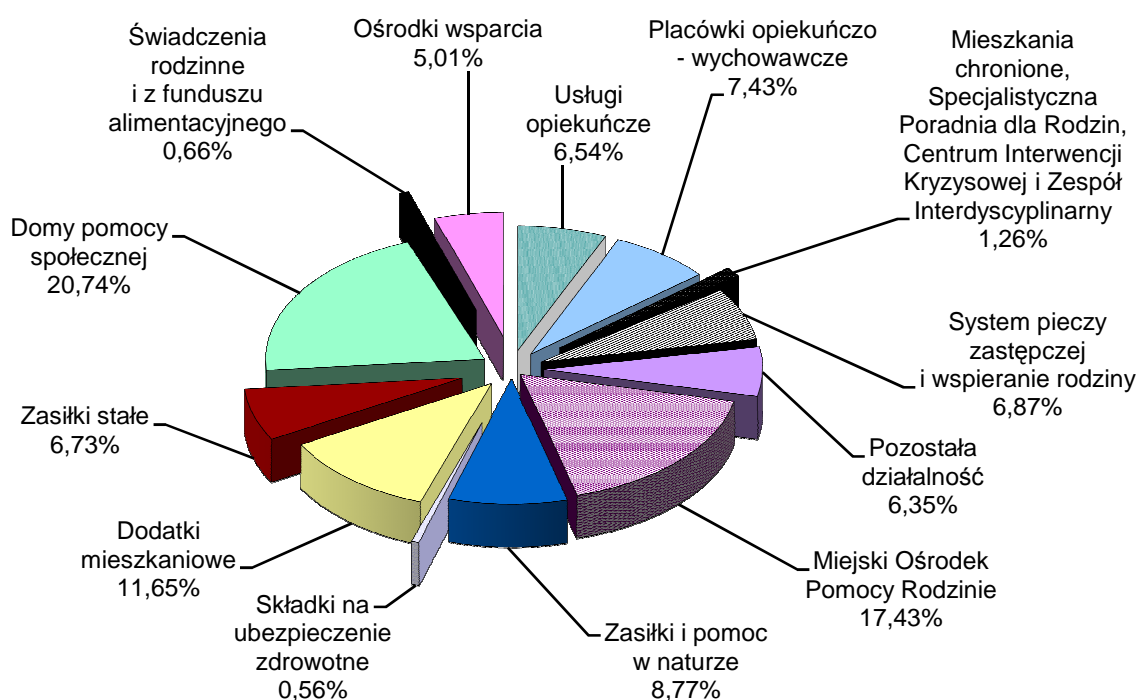
- wydatki bieżące w wysokości 111.033.785 zł  
z tego na:
  - wydatki związane z funkcjonowaniem jednostek organizacyjnych pomocy społecznej prowadzonych przez miasto 56.791.435 zł  
w tym: wydatki związane z remontami – 668.980 zł
  - wydatki związane z systemem pieczy zastępczej i wspieraniem rodziny 6.539.550 zł



|   |               |
|---|---------------|
| – składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające świadczenia z pomocy społecznej  | 622.800 zł    |
| – zasiłki i pomoc w naturze, składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe  | 9.786.000 zł  |
| – dodatki mieszkaniowe  | 13.000.000 zł |
| – zasiłki stałe   | 7.510.000 zł  |
| – usługi opiekuńcze   | 7.300.000 zł  |
| – udzielenie schronienia, zapewnienie posiłku osobom tego pozbawionym, przeciwdziałanie przemocy, aktywizację i integrację osób w podeszłym wieku, dystrybucję żywności | 6.634.000 zł  |
| – Program „Rodzina Trzy Plus”   | 250.000 zł    |
| – świadczenia dla bezrobotnych za wykonywanie prac społecznie użytecznych   | 200.000 zł    |
| – dotacje dla niepublicznych placówek opiekuńczo – wychowawczych, domu pomocy społecznej  | 2.400.000 zł  |
| • wydatki inwestycyjne w wysokości  | 583.000 zł    |

Środki na realizację powyższych zadań pochodzą z dochodów własnych budżetu miasta w kwocie 87.340.985 zł oraz z dotacji celowych z budżetu państwa na zadania własne w łącznej kwocie 24.275.800 zł. Środki własne miasta w wydatkach przeznaczonych na pomoc społeczną stanowią 78,25 %, natomiast środki z budżetu państwa 21,75%.

Strukturę planowanych wydatków na 2014 rok przedstawia poniższy wykres.





Proponowane wielkości wydatków w poszczególnych rozdziałach klasyfikacji budżetowej kształtują się następująco:

### rozdz. 85201 – Placówki opiekuńczo - wychowawcze

Planowane w wysokości **8.298.471 zł** wydatki tego rozdziału obejmują:

- wydatki związane z zapewnieniem opieki i wychowania dzieciom częściowo lub całkowicie pozbawionym opieki rodzicielskiej przebywającym w publicznych placówkach opiekuńczo-wychowawczych prowadzonych przez miasto oraz usamodzielnieniem wychowanków opuszczających placówki opiekuńczo-wychowawcze 7.568.471 zł  
Powyższą kwotę planuje się przeznaczyć na:
  - wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń 5.591.262 zł  
w tym: wynagrodzenia bezosobowe - 29.000 zł

Planowane zatrudnienie oraz środki na wypłatę nagród jubileuszowych i odpraw emerytalnych w poszczególnych placówkach przedstawia poniższa tabela (dotyczy wydatków na zadania własne i realizowane na podstawie porozumień i umów):

| Placówka opiekuńczo – wychowawcza   | liczba etatów (średnioroczna) | nagrody jubileuszowe i odprawy emerytalne |
|---|-------------------------------|---|
| Centrum Administracyjne "Pogodny Dom" oraz 6 Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych – Rodzinek | 49                            | 23.200 zł                                 |
| Centrum Administracyjne im. E. Szelburg – Zarembiny oraz 4 Domy Rodzinne                  | 38                            | 12.260 zł                                 |
| Dom Dziecka im. J. Korczaka   | 24                            | 15.000 zł                                 |
| Rodzinny Dom Dziecka  | 3                             | -   |
| Pogotowie Opiekuńcze  | 34                            | 13.645 zł                                 |

Wynagrodzenia dla pracowników placówek opiekuńczo-wychowawczych zaplanowano z uwzględnieniem nowych przepisów dotyczących przekształcenia stosunku pracy nauczycieli i wychowawców. Od dnia 2 stycznia 2014 r. wychowawcy zatrudnieni w placówkach opiekuńczo – wychowawczych utracą uprawnienia wynikające z Karty Nauczyciela stając się z mocy prawa pracownikami samorządowymi w rozumieniu ustawy z dnia 21 listopada 2008 r. o pracownikach samorządowych.

- świadczenia na rzecz osób fizycznych 454.310 zł  
w tym: pomoc na usamodzielnienie, na kontynuowanie nauki oraz na zagospodarowanie dla wychowanków opuszczających placówki opiekuńczo-wychowawcze – 400.000 zł  
Zasady i formy pomocy w usamodzielnianiu wychowanków opuszczających placówki



opiekuńczo-wychowawcze, warunki i tryb przyznawania pomocy oraz wysokość tej pomocy określa ustawa z dnia 9 czerwca 2011 roku o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej (Dz.U. z 2013 r., poz. 135 z późn. zm.).

- pozostałe wydatki bieżące 1.522.899 zł  
w tym: wydatki związane z remontami – 41.780 zł  
(naprawy i konserwacje sprzętu, urządzeń, środków transportu, remont pomieszczeń, placu zabaw, usuwanie awarii)

2. dotacje dla całodobowych placówek opiekuńczo-wychowawczych prowadzonych przez podmioty inne niż miasto 730.000 zł

### rozdz. 85202 – Domy pomocy społecznej

Proponowana w tym rozdziale kwota wydatków w wysokości **23.149.190 zł** obejmuje:

1. wydatki związane z utrzymaniem 6 domów pomocy społecznej prowadzonych przez miasto świadczących usługi bytowe, opiekuńcze, wspomagające, edukacyjne i inne, w zakresie i formach wynikających z indywidualnych potrzeb osób w nich przebywających 22.609.190 zł  
z tego:
- wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń 16.773.300 zł  
w tym: wynagrodzenia bezosobowe – 50.000 zł

Planowane zatrudnienie oraz środki na wypłatę nagród jubileuszowych i odpraw emerytalnych w poszczególnych domach przedstawia poniższa tabela.

| Dom Pomocy Społecznej                | liczba etatów<br>(średnioroczna)       | nagrody<br>jubileuszowe<br>i odprawy emerytalne |
|--------------------------------------|--|---|
| Betania                              | 90<br>(wzrost od stycznia<br>o 2 et.)  | 90.000 zł                                       |
| Kalina                               | 69<br>(wzrost od września<br>o 18 et.) | 63.000 zł                                       |
| im. Matki Teresy z Kalkuty           | 95,5                                   | 95.000 zł                                       |
| im. W. Michelisowej                  | 49                                     | 68.500 zł                                       |
| dla Osób Niepełnosprawnych Fizycznie | 77                                     | 87.000 zł                                       |
| im. Bł. Jana Pawła II                | 36,5                                   | 21.000 zł                                       |

- świadczenia na rzecz osób fizycznych 55.700 zł  
m.in. odzież ochronna, środki BHP
- pozostałe wydatki bieżące 5.720.190 zł  
w tym: wydatki związane z remontami – 534.000 zł  
(remont skrzydła B w DPS im. Matki Teresy z Kalkuty, remont dachu i przebudowa kominów)



w DPS im. W. Michelisowej, a także naprawy i konserwacje sprzętu, urządzeń, środków transportu i wyposażenia, usuwanie awarii)

- wydatki inwestycyjne 60.000 zł  
z przeznaczeniem na modernizację i docieplenie strychu w DPS im. W. Michelisowej

W ramach planowanej kwoty ujęto wydatki związane ze zwiększeniem z dniem 2 września 2014 r. o 25 liczby miejsc w DPS Kalina z przeznaczeniem dla osób z chorobą Alzheimera i schorzeniami pokrewnymi.

2. dotację dla domu pomocy społecznej prowadzonego przez podmiot inny niż miasto, tj. Prawosławnego Domu Pomocy Społecznej Diecezji Lubelsko-Chełmskiej przy ul. Dolińskiego

540.000 zł

Planowana kwota przeznaczona jest na wydatki związane z pobytem w domu 26 osób w podeszłym wieku oraz osób somatycznie chorych.

Na pokrycie wydatków związanych z utrzymaniem mieszkańców przyjętych do domów pomocy społecznej przed dniem 1 stycznia 2004 roku oraz przyjętych na podstawie skierowań wydanych przed dniem 1 stycznia 2004 roku w 2014 roku miasto otrzyma dotację celową z budżetu państwa w wysokości 2.844.000 zł.

### rozd. 85203 – Ośrodki wsparcia

Na wydatki związane z funkcjonowaniem ośrodków wsparcia świadczących usługi osobom wymagającym częściowej opieki i pomocy w zaspokajaniu niezbędnych potrzeb życiowych planuje się przeznaczyć kwotę **5.598.910 zł**, z tego:

- funkcjonowanie Zespołu Ośrodków Wsparcia 3.671.320 zł

W ramach powyższej kwoty planuje się następujące wydatki:

- wynagrodzenia (56 et. w tym wzrost o 1 et.) i pochodne od wynagrodzeń 2.905.620 zł

w tym: wynagrodzenia bezosobowe – 3.000 zł

nagrody jubileuszowe i odprawy emerytalne – 61.960 zł

- świadczenia na rzecz osób fizycznych (m.in. środki ochrony BHP, ekwiwalent za pranie odzieży) 4.000 zł

- pozostałe wydatki bieżące 761.700 zł

w tym: wydatki związane z remontami – 10.000 zł

z przeznaczeniem na naprawy i konserwacje urządzeń, sprzętu, środków transportu

Celem działania Zespołu jest wspieranie osób i rodzin, które ze względu na wiek, chorobę, niepełnosprawność lub ubóstwo i bezradność wymagają wsparcia i pomocy w zaspokajaniu niezbędnych potrzeb życiowych. Zespół świadczy m.in. usługi terapeutyczne, rehabilitacyjne, prozdrowotne, socjalne, wspomagająco-aktywizacyjne.

- prowadzenie od 1 stycznia 2014 r. Ośrodka Wsparcia dla Dzieci Niepełnosprawnych przez Zespół Ośrodków Wsparcia 812.190 zł

(do 31.12.2013 r. placówka dotowana, prowadzona przez Fundację Dom Dzieci Benjamin)

z tego:





- wynagrodzenia (16 et.) i pochodne od wynagrodzeń 666.190 zł  
w tym: wynagrodzenia bezosobowe – 10.000 zł  
nagrody jubileuszowe – 17.550 zł
  - świadczenia na rzecz osób fizycznych (m.in. świadczenia wynikające z przepisów BHP) 1.000 zł
  - pozostałe wydatki bieżące 145.000 zł  
w tym: wydatki związane z remontami – 2.000 zł  
z przeznaczeniem na naprawy i konserwacje urządzeń, sprzętu i wyposażenia
  - prowadzenie Centrum Aktywności Środowiskowej 541.000 zł  
W ramach powyższej kwoty planuje się następujące wydatki:
    - wynagrodzenia (11 et.) i pochodne od wynagrodzeń 428.000 zł
    - świadczenia na rzecz osób fizycznych (m.in. świadczenia wynikające z przepisów BHP) 1.000 zł
    - pozostałe wydatki bieżące 112.000 zł  
w tym: wydatki związane z remontami – 2.000 zł  
z przeznaczeniem na naprawy i konserwacje urządzeń, sprzętu i wyposażenia
- Głównym zadaniem Centrum jest pomoc mieszkańcom osiedla przy ul. Grygowej, które znalazły się w trudnej sytuacji życiowej oraz zagrożonym wykluczeniem społecznym. Uczestnikom 3 grup wsparcia dla dzieci i młodzieży proponowane są m. in. zajęcia logopedyczne, socjoterapeutyczne, integracyjne, relaksacyjne, kulturalne, ogólnorozwojowe, poradnictwo psychologiczne. W ramach zajęć dostępnych dla wszystkich mieszkańców osiedla funkcjonuje poradnictwo prawne i pedagogiczne, kawiarenka internetowa, zajęcia z aerobiku i na siłowni.
- prowadzenie Centrum Aktywizacji i Rozwoju Seniorów 178.400 zł  
z tego:
    - wynagrodzenia (3 et.) i pochodne od wynagrodzeń 137.800 zł  
w tym: wynagrodzenia bezosobowe – 16.800 zł
    - świadczenia na rzecz osób fizycznych (m.in. świadczenia wynikające z przepisów BHP) 500 zł
    - pozostałe wydatki bieżące 40.100 zł  
w tym: wydatki związane z remontami – 100 zł (naprawy i konserwacje)
- Centrum oferuje szereg zajęć z zakresu relaksacji i usprawniania pamięci, muzykowania, plastyki, pomocy psychologicznej, rozwoju zainteresowań, rehabilitacji i masażu oraz gorące posiłki. Organizowanych jest wiele imprez okolicznościowych, wycieczek i spotkań. Funkcjonuje również baza informacyjna dotycząca miejsc służących pomocą osobom starszym.
- prowadzenie Dziennego Ośrodka Wsparcia dla Osób Bezdomnych 321.500 zł  
z tego:
    - wynagrodzenia (5 et.) i pochodne od wynagrodzeń 256.000 zł  
w tym: wynagrodzenia bezosobowe – 25.000 zł



- świadczenia na rzecz osób fizycznych (m.in. świadczenia wynikające z przepisów BHP) 500 zł
- pozostałe wydatki bieżące 65.000 zł  
w tym: wydatki związane z remontami – 1.000 zł (naprawy i konserwacje)

Placówka udziela wsparcia osobom bezdomnym, m.in. zapewnia schronienie, prowadzi indywidualne programy wychodzenia z bezdomności, działania interwencyjno-motywacyjne, organizowane są zajęcia świetlicowe, terapeutyczne, leczenia odwykowego, spotkania integracyjne, kulturalne i okolicznościowe, prowadzona jest praca socjalna przy wykorzystaniu narzędzi i instrumentów aktywizujących.

- świetlice socjoterapeutyczne przy ul. Piekarskiej i Głębokiej 74.500 zł  
z tego:
  - wynagrodzenia bezosobowe i pochodne od wynagrodzeń 18.400 zł
  - pozostałe wydatki bieżące 56.100 zł  
w tym: wydatki związane z remontami – 100 zł (naprawy i konserwacje)

Świetlice socjoterapeutyczne stanowią alternatywę spędzania czasu wolnego i mają na celu udzielenie wsparcia dzieciom zagrożonym demoralizacją, przestępczością, uzależnieniami, pochodzącym ze środowisk dysfunkcyjnych. Prowadzone w świetlicach zajęcia socjoterapeutyczne m.in. mają zmienić niewłaściwe postawy postępowania oraz pomóc w rozwoju potencjalnych zdolności i zainteresowań dzieci.

Świetlice finansowane są również z Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych (rozdz. 85154) w kwocie 75.000 zł.

#### rozdz. 85204 – Rodziny zastępcze

W projekcie budżetu miasta na 2014 rok proponowane wydatki związane z systemem pieczy zastępczej wynoszą **6.097.200 zł** i przeznaczone zostaną na:

- świadczenia w ramach systemu pieczy zastępczej dla rodzin zastępczych oraz osób tworzących zawodowe rodziny zastępcze, w tym pełniących funkcję pogotowia rodzinnego 4.600.000 zł
- pomoc na usamodzielnienie, kontynuowanie nauki i zagospodarowanie wychowanków opuszczających rodziny zastępcze 930.000 zł
- wydatki związane z systemem pieczy zastępczej - koordynator rodzinnej pieczy zastępczej 216.500 zł  
z tego:
  - wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń (6 et.) 203.100 zł
  - świadczenia na rzecz osób fizycznych 400 zł
  - pozostałe wydatki bieżące 13.000 zł
- funkcjonowanie Zespołu ds. pieczy zastępczej i asysty rodzinnej 350.700 zł  
z tego:
  - wynagrodzenia (5,25 et.) i pochodne od wynagrodzeń 278.000 zł
  - świadczenia na rzecz osób fizycznych 700 zł



- pozostałe wydatki bieżące 72.000 zł
- w tym: wydatki związane z remontami – 2.000 zł (naprawy i konserwacje)

#### **rozd. 85206 – Wspieranie rodziny**

Na wydatki związane ze wspieraniem rodziny w projekcie budżetu miasta na 2014 rok zaplanowano kwotę **1.572.350 zł**, którą planuje się przeznaczyć na:

- wydatki związane ze wspieraniem rodziny - asystent rodziny 442.350 zł
- z tego:
  - wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń (12 et.) 410.600 zł
  - świadczenia na rzecz osób fizycznych 750 zł
  - pozostałe wydatki bieżące 31.000 zł
- dotacje dla placówek wsparcia dziennego prowadzonych przez podmioty inne niż miasto 1.130.000 zł

#### **rozd. 85212 – Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego**

Planowane w kwocie **733.800 zł** wydatki tego rozdziału przeznaczone zostaną na dofinansowanie wydatków związanych z wypłatą świadczeń rodzinnych i świadczeń z funduszu alimentacyjnego, z tego na:

- wydatki bieżące 710.800 zł
- obejmujące:
  - wynagrodzenia wraz z pochodnymi pracowników Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie obsługujących wypłatę ww. świadczeń 519.560 zł
  - w tym: nagrody jubileuszowe – 8.547 zł
  - pozostałe wydatki bieżące 191.240 zł
  - w tym: wydatki związane z remontami – 2.000 zł (naprawy i konserwacje)
- wydatki inwestycyjne 23.000 zł
- (zakupy inwestycyjne: serwera dokumentów sieciowych i terminali – 15.000 zł, serwera proxy – 8.000 zł)

#### **rozd. 85213 – Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej, niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej**

Na składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej (zasiłki stałe) planuje się przeznaczyć kwotę **622.800 zł**.

Środki będą pochodziły z dotacji celowej z budżetu państwa.

#### **rozd. 85214 – Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe**

Wydatki tego rozdziału w kwocie **9.786.000 zł** przeznaczone zostaną m.in. na pomoc w postaci: zasiłków okresowych, zasiłków celowych w formie pieniężnej, bezgotówkowej (obejmujących opłaty za energię elektryczną, gaz, czynsz, wodę, talony żywnościowe) lub rzeczowej (m.in. odzież, pościel, opał), sfinansowania kosztów posiłków dla dzieci i osób



dorosłych, sfinansowania zasiłków celowych na dożywianie i specjalnych.

W 2014 roku miasto Lublin otrzyma z budżetu państwa dotację celową na zasiłki okresowe w wysokości 4.986.000 zł.

#### **rozdz. 85215 – Dodatki mieszkaniowe**

Na wypłatę dodatków mieszkaniowych dla osób uprawnionych na mocy ustawy o dodatkach mieszkaniowych zaplanowano kwotę **13.000.000 zł**. Wypłata dodatków mieszkaniowych realizowana jest w oparciu o ustawę z dnia 21 czerwca 2001 roku o dodatkach mieszkaniowych (Dz.U. z 2013 r., poz. 966 z późn. zm.) oraz rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 28 grudnia 2001 roku w sprawie dodatków mieszkaniowych (Dz.U. Nr 156, poz. 1817 z późn. zm.).

#### **rozdz. 85216 – Zasiłki stałe**

Planowana kwota **7.510.000 zł** – stanowi dotację celową z budżetu państwa i przeznaczona zostanie na wypłatę zasiłków stałych.

Zasiłek stały przysługuje pełnoletniej osobie samotnie gospodarującej lub pozostającej w rodzinie, niezdolnej do pracy z powodu wieku lub całkowicie niezdolnej do pracy, jeżeli jej dochód jest niższy od kryterium dochodowego osoby samotnie gospodarującej (542 zł) lub od kryterium dochodowego na osobę w rodzinie (456 zł). Wypłata zasiłków stałych jest zadaniem własnym gminy o charakterze obowiązkowym.

#### **rozdz. 85219 – Ośrodki pomocy społecznej**

Proponowane w wysokości 19.460.000 zł wydatki tego rozdziału przeznacza się na:

- wydatki bieżące związane z funkcjonowaniem Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie 18.900.000 zł  
z tego:
  - wynagrodzenia (357,25 et.) i pochodne od wynagrodzeń 16.910.000 zł  
w tym: wynagrodzenia bezosobowe – 80.000 zł
  - nagrody jubileuszowe i odprawy emerytalne – 213.783 zł
  - świadczenia na rzecz osób fizycznych (m.in. świadczenia wynikające z przepisów BHP) 40.000 zł
  - pozostałe wydatki bieżące 1.950.000 zł  
w tym: wydatki związane z remontami – 50.000 zł  
z przeznaczeniem na naprawy i konserwacje urządzeń, sprzętu i wyposażenia oraz remonty pomieszczeń użytkowanych przez MOPR
- wydatki bieżące związane z realizacją programu „Aktywny samorząd” 60.000 zł  
z tego:
  - wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń 36.265 zł
  - pozostałe wydatki bieżące 23.735 zł
- wydatki inwestycyjne – dokumentację projektową 500.000 zł  
rozbudowy budynku przy ul. Zemborzyckiej na potrzeby MOPR



Planowana na 2014 rok dotacja celowa z budżetu państwa na dofinansowanie utrzymania Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie wynosi 3.593.000 zł.

**rozd. 85220 – Jednostki specjalistycznego poradnictwa, mieszkania chronione i ośrodki interwencji kryzysowej**

W projekcie budżetu miasta na 2014 rok na wydatki tego rozdziału zaplanowano kwotę **1.404.064 zł**, z przeznaczeniem na:

|  |            |
|--|------------|
| 1. wydatki związane z utrzymaniem mieszkań chronionych   | 505.264 zł |
| z tego na:   |            |
| • 19 mieszkań chronionych funkcjonujących przy Domu Pomocy Społecznej im. Bł. Jana Pawła II                      | 348.900 zł |
| z tego:  |            |
| - wynagrodzenia (5 et.) i pochodne od wynagrodzeń  | 242.800 zł |
| w tym: odprawy emerytalne – 9.300 zł   |            |
| - świadczenia na rzecz osób fizycznych   | 100 zł     |
| - pozostałe wydatki bieżące  | 106.000 zł |
| w tym: wydatki związane z remontami – 6.000 zł   |            |
| z przeznaczeniem na naprawy i konserwacje sprzętu, urządzeń  |            |
| • 7 mieszkań chronionych dla usamodzielniającej się młodzieży prowadzonych przez Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie | 156.364 zł |
| z tego:  |            |
| - wynagrodzenia (1 et.) i pochodne od wynagrodzeń  | 46.300 zł  |
| - świadczenia na rzecz osób fizycznych   | 64 zł      |
| - pozostałe wydatki bieżące  | 110.000 zł |
| w tym: wydatki związane z remontami – 10.000 zł  |            |
| z przeznaczeniem na remonty mieszkań, naprawy i konserwacje sprzętu, urządzeń                                    |            |
| 2. utrzymanie Specjalistycznej Poradni dla Rodzin  | 458.800 zł |
| z tego na:   |            |
| - wynagrodzenia (8 et.) i pochodne od wynagrodzeń  | 386.800 zł |
| w tym: nagrody jubileuszowe – 923 zł   |            |
| - świadczenia na rzecz osób fizycznych   | 1.000 zł   |
| - pozostałe wydatki bieżące  | 71.000 zł  |
| w tym: wydatki związane z remontami (naprawy i konserwacje) – 1.000 zł   |            |

Specjalistyczna Poradnia dla Rodzin udziela bezpłatnej pomocy - w formie poradnictwa specjalistycznego w szczególności prawnego, psychologicznego i pedagogicznego - osobom i rodzinom z terenu miasta Lublin, zgłaszającym się z własnej inicjatywy lub kierowanym przez inne placówki i instytucje.



|   |            |
|---|------------|
| 3. funkcjonowanie Centrum Interwencji Kryzysowej  | 430.000 zł |
| z tego:   |            |
| – wynagrodzenia (13,5 et.) i pochodne od wynagrodzeń  | 307.500 zł |
| w tym: wynagrodzenia bezosobowe – 3.500 zł  |            |
| nagrody jubileuszowe – 4.275 zł   |            |
| – świadczenia na rzecz osób fizycznych  | 750 zł     |
| – pozostałe wydatki bieżące   | 121.750 zł |
| w tym: wydatki związane z remontami (naprawy i konserwacje, remonty w mieszkaniu interwencyjnym) – 7.000 zł |            |

Celem działalności Centrum jest świadczenie bezpłatnej pomocy psychologicznej, psychiatrycznej, terapeutycznej, prawnej, socjalnej i interwencyjnej mieszkańcom miasta Lublina pozostającym w trudnej sytuacji życiowej w związku z różnymi zdarzeniami losowymi i sytuacjami kryzysowymi. Z pomocy placówki mogą korzystać osoby, które zostały skierowane lub zgłoszone przez pracowników socjalnych lub inne instytucje oraz osoby zgłaszające się samodzielnie.

Centrum finansowane jest również z Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych (rozd. 85154) w kwocie 750.000 zł.

|  |           |
|--|-----------|
| 4. Zespół Interdyscyplinarny (pozostałe wydatki bieżące) | 10.000 zł |
|--|-----------|

Zespół funkcjonuje w strukturach Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie. Zadaniem Zespołu jest w szczególności: diagnozowanie problemu przemocy w rodzinie, podejmowanie działań w środowisku zagrożonym przemocą w rodzinie mających na celu przeciwdziałanie temu zjawisku, inicjowanie interwencji w środowisku dotkniętym przemocą w rodzinie, rozpowszechnianie informacji o instytucjach, osobach i możliwościach udzielenia pomocy w środowisku lokalnym, inicjowanie działań w stosunku do osób stosujących przemoc w rodzinie. W skład Zespołu wchodzi m.in. przedstawiciele jednostek organizacyjnych pomocy społecznej, gminnej komisji rozwiązywania problemów alkoholowych, Policji, oświaty, ochrony zdrowia, organizacji pozarządowych.

#### **rozd. 85228 – Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze**

Na sfinansowanie kosztów usług opiekuńczych świadczonych w miejscu zamieszkania osobom samotnym, które z powodu wieku, choroby lub innych przyczyn wymagają pomocy innych osób, a są jej pozbawione, proponuje się kwotę **7.300.000 zł**, z przeznaczeniem na dotacje dla podmiotów niezaliczanych do sektora finansów publicznych. Usługi opiekuńcze obejmują pomoc w zaspakajaniu codziennych potrzeb życiowych, opiekę higieniczną, zaleconą przez lekarza pielęgnację oraz zapewnienie w miarę możliwości kontaktów z otoczeniem.

#### **rozd. 85295 – Pozostała działalność**

Ujęte w projekcie budżetu wydatki w wysokości **7.084.000 zł** proponuje się przeznaczyć na:



- zapewnienie miejsc noclegowych w noclegowniach, schroniskach, domach dla bezdomnych i ofiar przemocy 1.512.000 zł
- prowadzenie taniego żywienia w formie kuchni społecznych 22.000 zł
- dystrybucję żywności 200.000 zł

W ramach powyższych zadań środki planuje się przeznaczyć na dotacje dla podmiotów niezaliczanych do sektora finansów publicznych (szczegółowy wykaz zadań i wielkość środków przedstawia załącznik nr 4).

- realizację programu wieloletniego „Pomoc państwa w zakresie dożywiania” (dotacja celowa z budżetu państwa) 4.720.000 zł
- świadczenia dla bezrobotnych za wykonywanie prac społecznie użytecznych 200.000 zł
- program wsparcia i aktywizacji seniorów 180.000 zł  
z tego:
  - działania realizowane przez Biuro ds. Osób Niepełnosprawnych 30.000 zł
  - działania realizowane przez Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie 130.000 zł  
w tym: wynagrodzenia bezosobowe – 20.000 zł  
dotacje dla podmiotów niezaliczanych do sektora finansów publicznych - 70.000 zł
  - utrzymanie klubu seniora przy DPS im. Bł. Jana Pawła II 20.000 zł  
w tym: wynagrodzenia bezosobowe i pochodne od wynagrodzeń – 6.600 zł, pozostałe wydatki bieżące – 13.400 zł
- realizację Programu „Rodzina Trzy Plus” 250.000 zł  
w tym: organizację ogólnopolskiego spotkania dużych rodzin,  
organizację forum oraz konferencji przygotowujących do wprowadzenia ogólnopolskiej Karty Dużej Rodziny

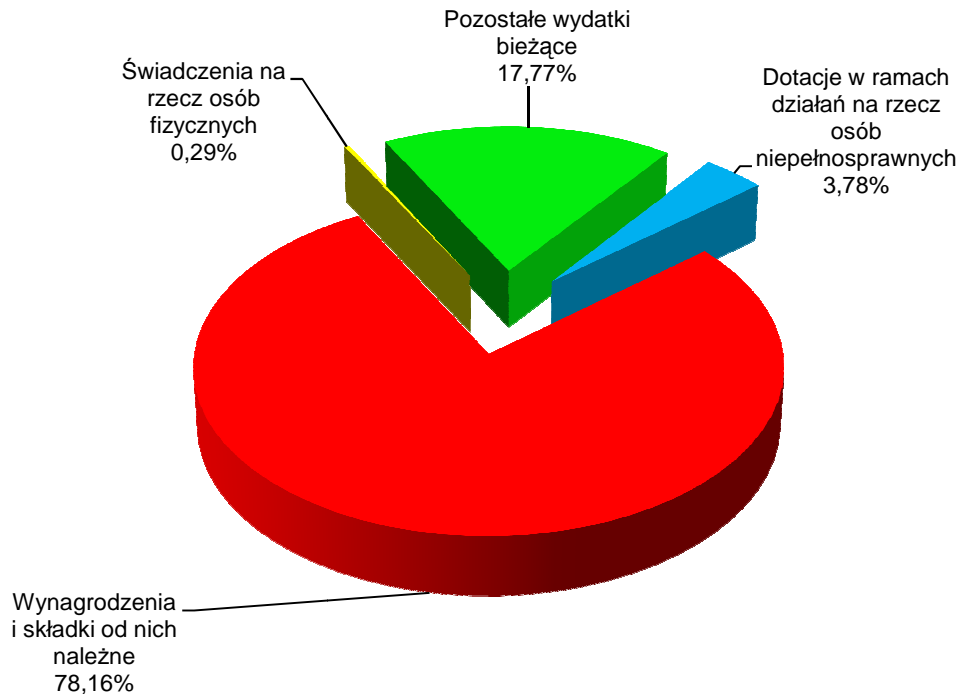
### Dział 853 – Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej

Określone w projekcie budżetu miasta na 2014 rok wydatki bieżące na realizację pozostałych zadań w zakresie polityki społecznej stanowią kwotę **18.982.200 zł** (tj. 97,74% przewidywanego wykonania 2013 roku), w tym wydatki związane z remontami – 295.000 zł.

Z powyższej kwoty proponuje się przeznaczyć na:

- wydatki związane z wykonywaniem zadań przez Miejski Zespół Żłobków – 56,39%,
- rehabilitację zawodową i społeczną osób niepełnosprawnych – 5,11%,
- dofinansowanie Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności – 2,27%,
- wydatki związane z realizacją zadań przez Miejski Urząd Pracy – 36,12%,
- pomoc dla repatriantów – 0,11%.

Strukturę według grup wydatków obrazuje poniższy wykres:



#### rozd. 85305 – Żłobki

Proponowane na 2014 rok wydatki Miejskiego Zespołu Żłobków stanowią kwotę **10.705.000 zł** i obejmują:

- wynagrodzenia (221 et.) i pochodne od wynagrodzeń 8.445.000 zł  
w tym: nagrody jubileuszowe i odprawy emerytalne – 245.500 zł
- świadczenia na rzecz osób fizycznych (świadczenia wynikające z przepisów BHP) 30.000 zł
- pozostałe wydatki bieżące 2.230.000 zł  
w tym: wydatki związane z remontami (naprawy i konserwacje urządzeń i sprzętu, usuwanie awarii) – 245.000 zł.

W 2014 roku opieką zostanie objętych 971 dzieci.

#### rozd. 85311 – Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych

Na zadania w ramach działań na rzecz osób niepełnosprawnych proponuje się kwotę **971.000 zł**, z tego na:

- działania informacyjno – promocyjne na rzecz osób niepełnosprawnych 30.000 zł  
w tym dotacje dla podmiotów niezaliczanych do sektora finansów publicznych – 15.000 zł
- realizację zadań w ramach programu działań na rzecz niepełnosprawnych mieszkańców Lublina 741.000 zł  
w tym na dofinansowanie 10% kosztów prowadzenia warsztatów terapii zajęciowej kwotę 395.000 zł

Powyższe zadania odbywać się będą poprzez:





- zlecenie zadań podmiotom niezaliczanym do sektora finansów publicznych na kwotę 703.024 zł, z tego na:
    - organizację akcji i realizację programów upowszechniających wiedzę o przyczynach i skutkach niepełnosprawności oraz sposobach jej zapobiegania 26.000 zł
    - prowadzenie zajęć edukacyjnych dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej 50.000 zł
    - organizację kursów i szkoleń przygotowujących do pracy z osobami niepełnosprawnymi 30.000 zł
    - rehabilitację osób niepełnosprawnych 160.000 zł
    - integrację osób niepełnosprawnych z mieszkańcami Lublina 10.000 zł
    - programy promujące osiągnięcia osób niepełnosprawnych 30.000 zł
    - umożliwienie zdobycia niezbędnego doświadczenia zawodowego osobom niepełnosprawnym 40.000 zł
    - prowadzenie warsztatów terapii zajęciowej 357.024 zł
  - realizację działań przez jednostki organizacyjne miasta na kwotę 37.976 zł na prowadzenie warsztatów terapii zajęciowej w Specjalnym Ośrodku Szkolno – Wychowawczym nr 1.
3. przewóz osób niepełnosprawnych 200.000 zł

#### rozd. 85321 – Zespoły do spraw orzekania o niepełnosprawności

Proponowane na 2014 rok wydatki na dofinansowanie Miejskiego Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności stanowią kwotę **430.200 zł** i obejmują:

- wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń 200.000 zł  
w tym: nagrody jubileuszowe – 9.345 zł
- pozostałe wydatki bieżące 230.200 zł

Zgodnie z art. 6 ust. 1a ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz.U. z 2011 r. Nr 127, poz. 721 z późn. zm.) wydatki związane z tworzeniem i działalnością zespołów są pokrywane ze środków finansowych budżetu państwa (dotacja wynosi 675.000 zł). Wydatki te mogą być również pokrywane ze środków finansowych jednostek samorządu terytorialnego.

#### rozd. 85333 – Powiatowe urzędy pracy

Na zadania realizowane przez Miejski Urząd Pracy związane z przeciwdziałaniem bezrobociu w zakresie: łagodzenia jego skutków, zatrudnienia oraz aktywizacji zawodowej bezrobotnych i innych osób poszukujących pracy zaplanowano kwotę **6.856.000 zł**, z tego na:

- wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń (145,2 et.) 6.192.000 zł  
w tym: wynagrodzenia bezosobowe – 2.000 zł  
nagrody jubileuszowe i odprawy emerytalne – 148.833 zł
- świadczenia na rzecz osób fizycznych (m.in. świadczenia wynikające z przepisów BHP) 4.000 zł



- pozostałe wydatki bieżące 660.000 zł  
w tym: wydatki związane z remontami (naprawy i konserwacje, remont balkonu przy ul. Niecałej 14) - 50.000 zł.

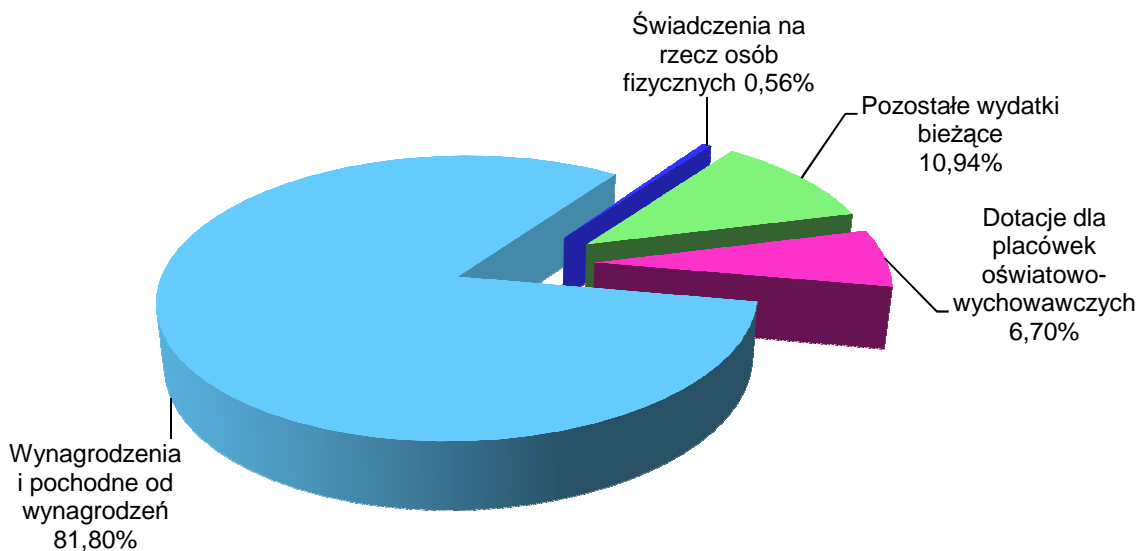
#### rozdz. 85334 – Pomoc dla repatriantów

Na pomoc dla repatriantów proponuje się przeznaczyć w projekcie budżetu miasta na 2014 rok kwotę **20.000 zł**. Środki zostaną przeznaczone na pokrycie kosztów związanych z osiedlaniem się repatriantów na terenie miasta zgodnie z uchwałą nr 310/XVIII/2008 Rady Miasta Lublin z dnia 13 marca 2008 roku w sprawie osiedlania się w Gminie Lublin rodzin narodowości polskiej – repatriantów z terenów azjatyckiej części byłego ZSRR (z późn. zm.).

#### Dział 854 – Edukacyjna opieka wychowawcza

W projekcie budżetu miasta na 2014 rok na realizację zadań własnych z zakresu edukacyjnej opieki wychowawczej zaplanowano środki w wysokości **53.759.000 zł** (wydatki bieżące), tj. 102,86% przewidywanego wykonania 2013 roku.

Strukturę według grup planowanych wydatków przedstawia poniższy wykres.



Środki na utrzymanie placówek szkolno-wychowawczych oraz na realizację zadań z zakresu edukacyjnej opieki wychowawczej pochodzą z części oświatowej subwencji ogólnej oraz środków własnych budżetu miasta (szczegółowa informacja w dziale 801 – Oświata i wychowanie).

Proponowane na 2014 rok wydatki obejmują:

- I. placówki prowadzone przez miasto 49.579.000 zł  
w tym: wydatki związane z remontami – 134.000 zł
- II. doszkąlanie i doskonalenie nauczycieli 150.000 zł



|   |              |
|---|--------------|
| III. dotacje dla placówek oświatowo-wychowawczych prowadzonych przez podmioty inne niż miasto | 3.480.000 zł |
| IV. organizację obozów szkoleniowych i imprez sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży   | 300.000 zł   |
| V. pomoc materialną dla uczniów   | 250.000 zł   |

#### I. Zadania realizowane przez placówki prowadzone przez miasto

W 2014 roku zadania z zakresu edukacyjnej opieki wychowawczej realizowane będą przez placówki publiczne prowadzone przez miasto, tj.:

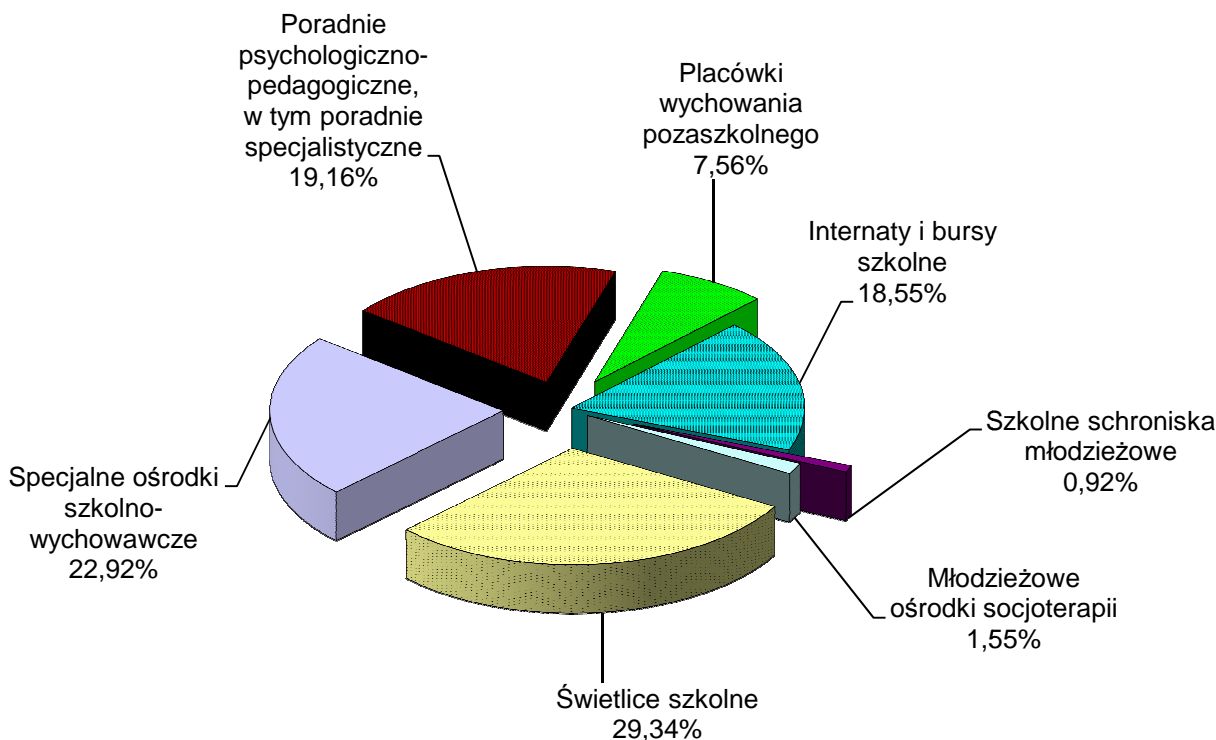
- 38 świetlic funkcjonujących przy 27 szkołach podstawowych, 4 zespołach szkół, 5 zespołach szkół ogólnokształcących, Specjalnym Ośrodku Szkolno – Wychowawczym dla Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnych oraz przy Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym nr 2,
- 4 specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze,
- 3 zespoły poradni i 3 poradnie psychologiczno-pedagogiczne,
- 2 młodzieżowe domy kultury,
- 7 burs szkolnych i 1 internat,
- Szkolne Schronisko Młodzieżowe,
- Młodzieżowy Ośrodek Socjoterapii.

Zaplanowane w wysokości 49.579.000 zł środki na utrzymanie placówek oświatowo-wychowawczych obejmują:

- |  |               |
|--|---------------|
| 1. wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń | 43.891.500 zł |
|--|---------------|
- Średnie wynagrodzenie dla pracowników pedagogicznych, zgodnie z art. 30 ustawy z dnia 26 stycznia 1982 r. Karta Nauczyciela, stanowi dla:
- 1) nauczyciela stażysty - 100%,
  - 2) nauczyciela kontraktowego - 111%,
  - 3) nauczyciela mianowanego - 144%,
  - 4) nauczyciela dyplomowanego - 184%
- kwoty bazowej, określanej dla nauczycieli corocznie w ustawie budżetowej. W projekcie ustawy budżetowej na 2014 r. ustalono kwotę bazową dla nauczycieli w wysokości 2.717,59 zł.
- |   |           |
|---|-----------|
| 2. świadczenia na rzecz osób fizycznych | 50.500 zł |
|---|-----------|
- obejmujące: wypłaty ekwiwalentów, środków na pomoc zdrowotną dla nauczycieli
- |                              |              |
|------------------------------|--------------|
| 3. pozostałe wydatki bieżące | 5.637.000 zł |
|------------------------------|--------------|
- w tym na: wydatki związane z remontami – 134.000 zł
- Powyższe środki planuje się przeznaczyć na naprawy i konserwacje w:
- świetlicach szkolnych (rozd. 85401) – 2.000 zł,
  - specjalnych ośrodkach szkolno – wychowawczych (rozd. 85403) – 40.000 zł,
  - poradniach psychologiczno-pedagogicznych (rozd. 85406) – 20.000 zł,
  - placówkach wychowania pozaszkolnego (rozd. 85407) – 10.000 zł,
  - bursach i internatach (rozd. 85410) – 60.000 zł,
  - Szkolnym Schronisku Młodzieżowym (rozd. 85417) – 1.000 zł,
  - Młodzieżowym Ośrodku Socjoterapii (rozd. 85421) – 1.000 zł.



Poniższy wykres ilustruje udział poszczególnych typów placówek w planowanych na 2014 rok wydatkach.



## II. Doksztalcanie i doskonalenie nauczycieli

Na wydatki związane z doszkadzaniem i doskonaleniem zawodowym nauczycieli (rozd. 85446) proponuje się przeznaczyć kwotę 150.000 zł. W budżetach organów prowadzących szkoły wyodrębnia się środki na dofinansowanie doskonalenia zawodowego nauczycieli z uwzględnieniem doradztwa metodycznego zgodnie z art. 70a ust. 1 ustawy – Karta Nauczyciela. Na podstawie złożonego do Sejmu dnia 3 października 2013 r. projektu ustawy o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej (Druk 1788) i zakładanej w nim zmianie ustawy z dnia 26 stycznia 1982 r. Karta nauczyciela w budżecie Miasta Lublin na 2014 rok zaplanowano wydatki w wysokości 0,5% planowanych rocznych środków przeznaczonych na wynagrodzenia osobowe nauczycieli. Zaplanowane na ten cel środki planuje się przeznaczyć na wynagrodzenia wraz z pochodnymi (85.600 zł) stanowiące dodatki funkcyjne dla nauczycieli metodyków oraz koszty obniżonego wymiaru godzin zajęć, a także na opłaty za kształcenie pobierane przez szkoły wyższe i zakłady kształcenia nauczycieli, opłaty za kursy kwalifikacyjne i doskonalące, seminaria oraz inne formy doskonalenia zawodowego, a także dofinansowanie szkoleń rad pedagogicznych.



### III. Dotacje dla placówek oświatowo-wychowawczych prowadzonych przez podmioty inne niż miasto

Na dotacje do działalności wychowawczej i opiekuńczej dla placówek prowadzonych przez podmioty inne niż miasto proponuje się przeznaczyć kwotę 3.480.000 zł.

Dla niepublicznego specjalnego ośrodka szkolno-wychowawczego (rozd. 85403) w ramach dotacji do działalności dydaktycznej planuje się przeznaczyć kwotę 1.340.000 zł, dla poradni psychologiczno-pedagogicznych (rozd. 85406) kwotę 1.490.000 zł, natomiast dla niepublicznych burs i internatów (rozd. 85410) kwotę 650.000 zł.

Zgodnie z ustawą o systemie oświaty dotacja dla niepublicznych specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych oraz dla niepublicznych burs i internatów przekazywana jest w wysokości nie niższej niż kwota przewidziana na jednego wychowanka tego rodzaju placówki w części oświatowej subwencji ogólnej, natomiast dla niepublicznych poradni psychologiczno-pedagogicznych w wysokości nie niższej niż kwota przewidziana na jedno dziecko objęte wczesnym wspomaganem rozwoju w części oświatowej subwencji ogólnej.

### IV. Obozy szkoleniowe i imprezy sportowo-rekreacyjne dla dzieci i młodzieży

Na organizację obozów szkoleniowych i imprez sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży (rozd. 85412) proponuje się przeznaczyć kwotę 300.000 zł, z tego 120.000 zł na dotacje dla podmiotów niezaliczanych do sektora finansów publicznych.

### V. Pomoc materialna dla uczniów

Na pomoc materialną dla uczniów (rozd. 85415) zaplanowano środki w wysokości 250.000 zł, które proponuje się przeznaczyć na:

- zakup biletów MPK dla dzieci znajdujących się w trudnej sytuacji finansowej – 50.000 zł,
- stypendia dla uczniów – 200.000 zł (w tym: stypendia przyznawane przez dyrektorów szkół i placówek za wysokie wyniki w nauce, jednorazowe stypendia dla laureatów i finalistów konkursów i olimpiad).

### Dział 900 - Gospodarka komunalna i ochrona środowiska

W projekcie budżetu miasta na realizację zadań z zakresu gospodarki komunalnej i ochrony środowiska zaplanowano wydatki w wysokości **88.830.769 zł**, co stanowi 122,81% przewidywanego wykonania 2013 roku.

W ramach zakładanej kwoty przeznaczono na:

- wydatki bieżące 79.630.769 zł  
w tym: wydatki związane z remontami – 1.464.000 zł
- wydatki majątkowe 9.200.000 zł

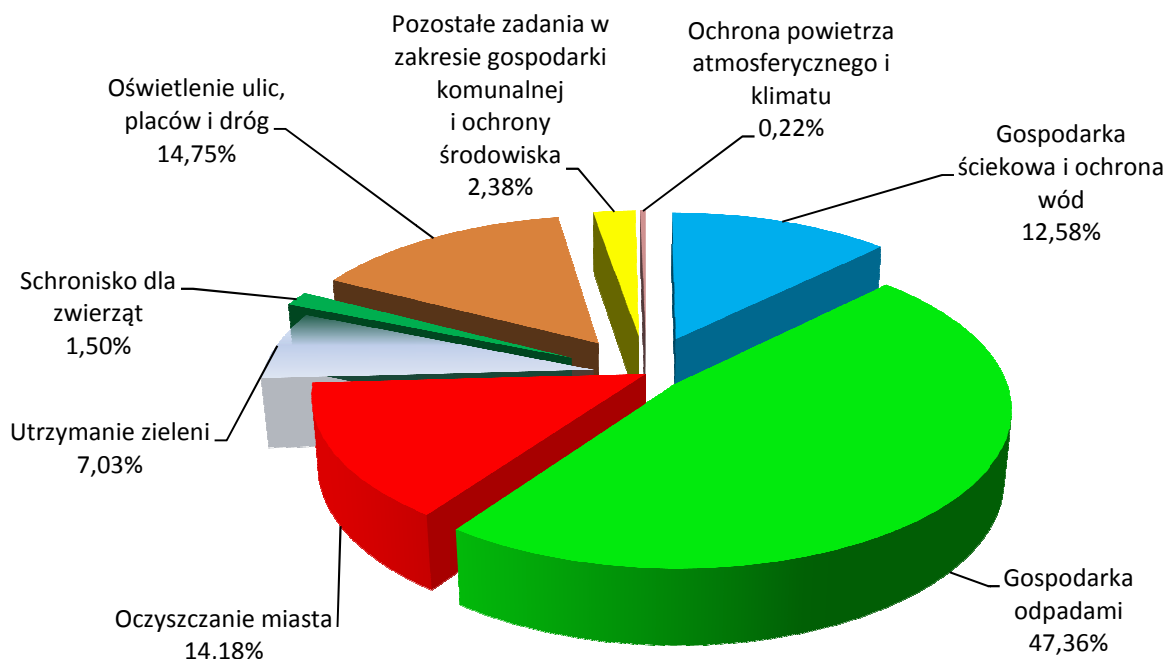
W ramach powyższego działu w rozdziałach: 90001 – Gospodarka ściekowa i ochrona wód, 90002 – Gospodarka odpadami, 90003 – Oczyszczanie miast i wsi, 90004 – Utrzymanie



zieleni w miastach i gminach, 90005 – Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu, 90095 – Pozostała działalność ujęte zostały wydatki finansowane z dochodów z tytułu opłat i kar za korzystanie ze środowiska w kwocie 2.630.000 zł.

Z opłat za gospodarowanie odpadami pokrywane są wydatki związane z funkcjonowaniem systemu gospodarowania odpadami objęte rozdziałami 75023 – Urzędy miast i miast na prawach powiatów i 90002 – Gospodarka odpadami.

Strukturę planowanych wydatków na 2014 rok według rozdziałów klasyfikacji budżetowej przedstawia poniższy wykres.



Zakładane wielkości wydatków w poszczególnych rozdziałach kształtują się następująco:

#### rozdz. 90001 – Gospodarka ściekowa i ochrona wód

Na zadania realizowane w ramach tego rozdziału planuje się przeznaczyć kwotę **11.173.000 zł**.

Z powyższych środków finansowane będą wydatki związane z:

- |   |               |
|---|---------------|
| 1) kanalizacją deszczową i sanitarną, siecią wodociągową        | 11.060.000 zł |
| z tego:   |               |
| • eksploatacja bieżąca i konserwacja kanalizacji deszczowej     | 1.900.000 zł  |
| w tym: remont kanału deszczowego w ul. Jaczewskiego             |               |
| i w ul. Bazylianówka – 500.000 zł                               |               |
| • konserwacja i utrzymanie rowów odwadniających                 | 160.000 zł    |
| • inwestycje - kolektor deszczowy NF                            | 9.000.000 zł  |
| zakończenie budowy kanalizacji deszczowej od studni D33i do D35 |               |
| w tym środki przekazane przez GDDKiA – 3.569.000 zł             |               |



- 2) opłatą za korzystanie ze środowiska 110.000 zł  
Zgodnie z art. 273 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku Prawo ochrony środowiska (Dz.U. z 2013 r. poz. 1232) miasto ma obowiązek uiszczać opłaty za wprowadzenie, za pośrednictwem kanalizacji deszczowej, ścieków opadowych i roztopowych do wód lub do ziemi (opłatę wnosi się na rachunek Urzędu Marszałkowskiego).
- 3) opłatą za użytkowanie gruntów pokrytych wodami 3.000 zł  
Zgodnie z art. 20 ust. 1 pkt 4 i 5 ustawy z dnia 18 lipca 2001 roku Prawo wodne (Dz. U. z 2012 r., poz. 145 z późn. zm.) miasto ma obowiązek uiszczać opłatę roczną za grunty pokryte wodami stanowiące własność Skarbu Państwa, niezbędne do realizacji przedsięwzięć związanych z wykonywaniem infrastruktury transportowej i komunalnej. Opłata wnoszona jest na rachunek Wojewódzkiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych (dot. rzeki Czechówki i Czerniejówki) oraz Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie (dot. rzeki Bystrzycy).

#### rozdz. 90002 – Gospodarka odpadami

Na zadania objęte tym rozdziałem planuje się przeznaczyć kwotę **42.067.769 zł**, z tego na:

- gospodarkę odpadami 36.567.569 zł obejmującą:
  - wydatki bieżące związane z systemem gospodarowania odpadami komunalnymi, z tego: wydatki związane z funkcjonowaniem składowiska odpadów komunalnych w Rokitnie – 3.975.500 zł (w tym podatek od nieruchomości – 675.500 zł), zakup usług polegających na odbieraniu i zagospodarowaniu odpadów komunalnych, zapewnieniu funkcjonowania Punków Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych – 32.000.000 zł, selektywna zbiórka odpadów niebezpiecznych – 200.000 zł, pokrycie kosztów zużycia gazu przez mieszkańców miejscowości Rokitno, Wólka Rokicka – Kolonia, Baranówka, Wandzin, Trzciniec – 282.069 zł 36.457.569 zł
  - usuwanie i demontaż pojazdów 10.000 zł
  - usuwanie wyrobów zawierających azbest 100.000 zł
- opłatę za korzystanie ze środowiska 5.500.200 zł  
Zgodnie z art. 273 ust. 1 pkt 1 i pkt 4 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2013 r. poz. 1232) miasto ma obowiązek uiszczać opłatę za składowanie odpadów i emisję spalin od samochodów służbowych (opłatę wnosi się na rachunek Urzędu Marszałkowskiego).

#### rozdz. 90003 – Oczyszczanie miast i wsi

Na zadania związane z oczyszczaniem miasta planuje się przeznaczyć kwotę **12.600.000 zł** na mechaniczne i ręczne oczyszczanie dróg, chodników, kładek i schodów na terenie miasta w związku z zimowym i letnim utrzymaniem, opróżnianie koszy ulicznych oraz opróżnianie kontenerów i likwidację dzikich wysypisk, z tego: w pasie drogowym - 11.000.000 zł, poza pasem drogowym – 1.600.000 zł.



#### rozd. 90004 – Utrzymanie zieleni w miastach i gminach

Na wydatki związane z utrzymaniem, konserwacją i renowacją zieleni w mieście w 2014 roku proponuje się przeznaczyć kwotę **6.245.000 zł**, z tego na:

- utrzymanie, konserwację, renowacja zieleni wraz z zakupem roślin rabatowych 5.800.000 zł  
z tego: w pasie drogowym – 2.000.000 zł, poza pasem drogowym – 3.800.000 zł
- nasadzenia zieleni wysokiej oraz krzewów 50.000 zł
- leczenie i konserwację starodrzewu 60.000 zł
- ratowanie lubelskich kasztanowców przed inwazją szrotówka kasztanowcowiaczka 40.000 zł
- zwalczanie barszczu Sosnowskiego i kaukaskiego 5.000 zł
- prace interwencyjne 50.000 zł
- utrzymanie placów zabaw 200.000 zł
- doposażenie terenów zielonych w ławki i kosze 40.000 zł

#### rozd. 90005 – Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu

Zaplanowane w kwocie **200.000 zł** (wydatki majątkowe) środki przeznaczone zostaną na wydatki w ramach Programu Ograniczania Niskiej Emisji w oparciu o uchwałę Rady Miasta Lublin Nr 599/XXIV/2012 z dnia 18 października 2012 r. w sprawie przyjęcia Programu Ograniczania Niskiej Emisji (z późn. zm.) z przeznaczeniem na dotacje celowe na dofinansowanie zadań związanych z trwałą zmianą systemu ogrzewania.

#### rozd. 90013 – Schroniska dla zwierząt

Na funkcjonowanie schroniska dla bezdomnych zwierząt przy ul. Metalurgicznej w projekcie budżetu miasta zaproponowano środki w wysokości **1.330.000 zł**, w tym na remont i konserwację kotłowni, instalacji wentylacyjnych i klimatyzacji oraz tablic elektrycznych wraz z pomiarem - 30.000 zł.

#### rozd. 90015 – Oświetlenie ulic, placów i dróg

Na wydatki objęte tym rozdziałem planuje się kwotę **13.100.000 zł**, która przeznaczona zostanie na:

- opłatę za energię elektryczną pobieraną przez urządzenia oświetlenia drogowego, tuneli i przejść podziemnych oraz iluminację obiektów 9.000.000 zł
- konserwację i obsługę urządzeń oświetlenia 3.700.000 zł
- wydatki związane z remontami urządzeń oświetlenia 400.000 zł  
w tym: odtworzenie po kradzieżach oświetlenia ul. Metalurgicznej, ul. Mełgiewskiej i ul. Grygowej oraz specjalnej strefy ekonomicznej

#### rozd. 90095 – Pozostała działalność

Na pozostałe zadania w zakresie gospodarki komunalnej planuje się przeznaczyć środki w wysokości **2.115.000 zł**, z tego na:





- eksploatację bieżącą i konserwację źródeł ulicznych 90.000 zł  
Powyższa kwota przeznaczona zostanie na opłaty za wodę, konserwację i naprawę eksploatowanych na terenie miasta źródeł ulicznych.
- utrzymanie fontann oraz przepompowni 105.000 zł  
Planowana kwota dotyczy opłat za zużytą energię elektryczną, wodę oraz wydatków związanych z konserwacją ww. obiektów.
- Zbiornik Zemborzycki 400.000 zł  
z tego na: rekultywację Zbiornika – 150.000 zł, wydatki związane z remontami instalacji hydraulicznej na jazie komory lewej i prawej, odmulanie i koszenie rowów opaskowych odwadniająca zaporę czołową i boczną – 250.000 zł
- konserwację i utrzymanie szaleńców miejskich 700.000 zł
- utrzymanie miejskich zasobów gruntowych 60.000 zł
- zagospodarowanie parków, skwerów i placów zabaw 40.000 zł  
(z przeznaczeniem na ogrodzenie placu zabaw przy ul. Górskiej oraz na zakup piaskownicy i ogrodzenia placu zabaw przy ul. Lubartowskiej)
- edukację ekologiczną 150.000 zł  
w tym dotacje celowe dla jednostek spoza sektora finansów publicznych – 60.000 zł
- monitoring środowiska 150.000 zł  
w tym wydatki związane z remontami (konserwacje stacji monitoringu powietrza przy ul. Obywatelskiej) – 34.000 zł
- realizację planu działania i postępowania z dzikimi zwierzętami 40.000 zł
- realizację programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobieganie bezdomności zwierząt na terenie miasta Lublin 30.000 zł  
w tym: umowa zlecenie na utrzymywanie odłowionych bezdomnych zwierząt – 5.000 zł
- remonty ciągów komunikacyjnych 250.000 zł
- odszkodowania i koszty postępowania 100.000 zł

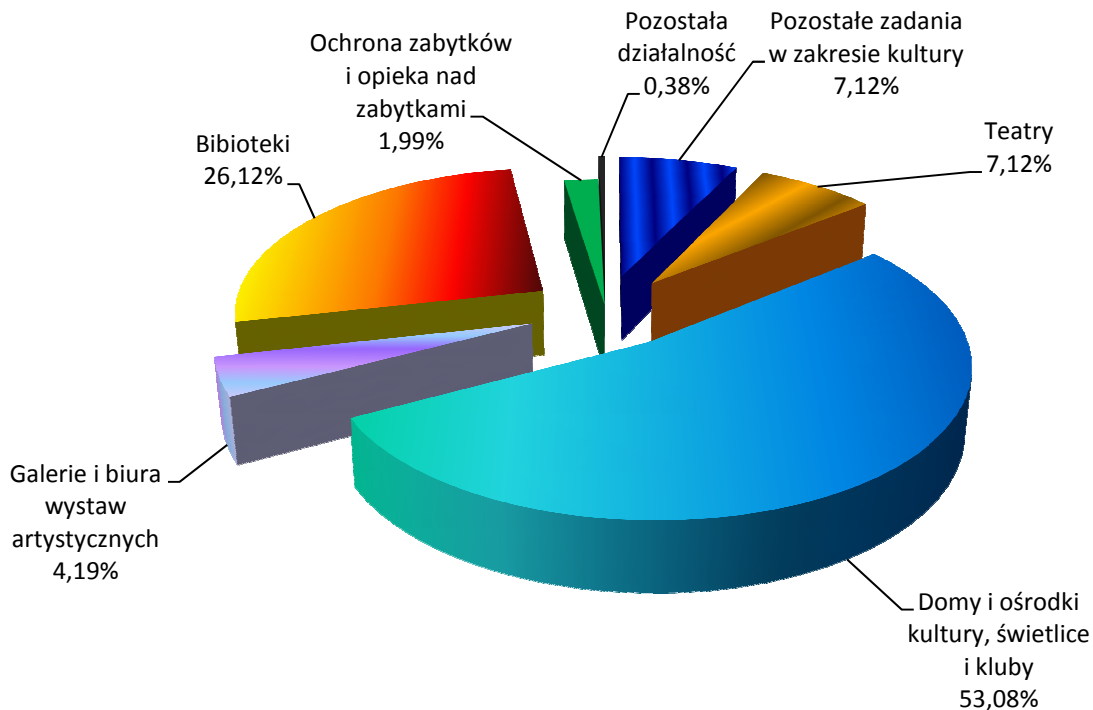
### Dział 921 – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego

Na ochronę zabytków, utrzymanie instytucji kultury oraz inne zadania w zakresie tworzenia, upowszechniania i rozwoju kultury proponuje się kwotę **47.741.000 zł** (tj. 112,59% przewidywanego wykonania 2013 roku), z tego na:

- wydatki bieżące 47.041.000 zł  
w tym wydatki związane z remontami - 200.000 zł
- wydatki majątkowe 700.000 zł



Strukturę planowanych wydatków według rozdziałów klasyfikacji budżetowej przedstawia poniższy wykres.



Proponuje się następujący podział środków na zadania realizowane z zakresu kultury i ochrony dziedzictwa narodowego:

### rozdz. 92105 – Pozostałe zadania w zakresie kultury

Na realizację zadań z zakresu tworzenia, upowszechniania i rozwoju kultury proponuje się przeznaczyć kwotę **3.400.000 zł**, z tego na:

- 1) dotacje dla podmiotów niezaliczanych do sektora finansów publicznych 2.720.000 zł

z tego:

- miasto kultury - 1.820.000 zł
- dzielnice kultury - 800.000 zł
- tworzenie kolekcji sztuki współczesnej - 100.000 zł

- 2) stypendia dla osób zajmujących się twórczością artystyczną i upowszechnianiem kultury 100.000 zł

Stypendia udzielane są w oparciu o uchwałę nr 746/XXX/2013 Rady Miasta Lublin z dnia 25 kwietnia 2013 roku w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania stypendiów dla osób zajmujących się twórczością artystyczną i upowszechnianiem kultury oraz ich wysokości.

- 3) nagrody w dziedzinie kultury 180.000 zł

Nagrody udzielane są w oparciu o uchwałę nr 745/XXX/2013 Rady Miasta Lublin z dnia



25 kwietnia 2013 roku w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania dorocznych nagród za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej i upowszechniania kultury.

- 4) pozostałe wydatki w zakresie upowszechniania kultury i sztuki 400.000 zł  
w tym: wynagrodzenia bezosobowe i pochodne od wynagrodzeń – 153.900 zł

#### rozd. 92106 – Teatry

Proponowane w kwocie **3.400.000 zł** wydatki stanowią dotację podmiotową dla Teatru im. H.Ch. Andersena.

Przychody własne Teatru, pochodzące głównie ze sprzedaży biletów, określono na kwotę 550.000 zł. Z przychodów własnych i dotacji pokryte zostaną koszty działalności Teatru określone w wysokości 3.950.000 zł obejmujące:

- wynagrodzenia (45,5 et., w tym wzrost o 1,5 et. od 1 stycznia 2014 r.)  
i pochodne od wynagrodzeń 3.144.000 zł  
w tym: wynagrodzenia osobowe - 2.464.000 zł (w tym: nagrody jubileuszowe – 50.000 zł),  
honoraria – 200.000 zł, wynagrodzenia bezosobowe – 10.000 zł
- pozostałe koszty 806.000 zł

W 2014 roku Teatr planuje prezentację spektakli ze swojego dotychczasowego repertuaru oraz przygotowanie trzech spektakli premierowych. Kontynuowane będą zadania akcja: „Lato i Zima w mieście” oraz Galowy Koncert z okazji Międzynarodowego Dnia Teatru.

#### rozd. 92109 - Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby

Proponowane w kwocie **25.341.000 zł** wydatki obejmują:

- 1) dotację podmiotową dla Dzielnicowego Domu Kultury „Bronowice” 1.200.000 zł  
w tym na remonty: 45.000 zł

Przychody własne Dzielnicowego Domu Kultury „Bronowice” określone na kwotę 65.000 zł stanowią głównie opłaty wnoszone przez uczestników korzystających z różnych form działalności kulturalno-oświatowej.

Na koszty w kwocie 1.265.000 zł składają się:

- wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń 736.393 zł  
(15,25 et., w tym wzrost o 0,25 et. od 1 stycznia 2014 r.)  
w tym: wynagrodzenia osobowe – 488.564 zł (w tym: nagrody jubileuszowe – 3.504 zł),  
wynagrodzenia bezosobowe – 153.000 zł
- pozostałe koszty 528.607 zł  
w tym remont pomieszczeń i balkonu – 45.000 zł

W Domu prowadzona jest działalność kulturalno-oświatowa m.in. w następujących formach: zespoły tańca, zespół plastyczny, warsztaty rękodzieła artystycznego, gimnastyka dla pań, a także prowadzona jest akcja „Lato i Zima w mieście”.



2) dotację podmiotową dla Zespołu Pieśni i Tańca „Lublin” im. Wandy Kaniorowej 1.691.000 zł  
w tym: na leasing autokaru – 290.772 zł

Przychody własne Zespołu stanowiące głównie odpłatność za naukę tańca oraz koncerty określono na kwotę 295.500 zł.

Koszty w wysokości 1.986.500 zł obejmują:

- wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń 1.223.700 zł  
(26,75 et., w tym wzrost o 1 et. od 1 stycznia 2014 r.)  
w tym: wynagrodzenia osobowe – 959.000 zł (w tym: nagrody jubileuszowe – 40.200 zł),  
honoraria – 45.000 zł, wynagrodzenia bezosobowe – 45.000 zł
- pozostałe koszty 762.800 zł

Działalność Zespołu obejmuje prowadzenie działalności edukacyjnej w dziedzinie tańca ludowego, realizację koncertów i organizację Międzynarodowych Spotkań Folklorystycznych.

3) dotację podmiotową dla Ośrodka „Brama Grodzka – Teatr NN” 3.500.000 zł

Pozostałe przychody obejmujące przychody własne pochodzące głównie ze sprzedaży biletów, wynajmu pomieszczeń i pozyskanych środków pozabudżetowych określono na kwotę 250.000 zł.

Planowane koszty w wysokości 3.750.000 zł obejmują:

- wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń 2.473.000 zł  
(46 et., w tym wzrost o 4 et. od 1 stycznia 2014 r.)  
w tym: wynagrodzenia osobowe – 1.595.200 zł (w tym: nagrody jubileuszowe – 22.000 zł),  
honoraria – 80.000 zł, wynagrodzenia bezosobowe – 456.400 zł
- pozostałe koszty 1.277.000 zł

Działalność programowa Ośrodka obejmuje projekty związane z Bramą Grodzką, Lubelską Trasą Podziemną, Izbą Drukarstwa oraz projekty Laboratorium.

4) dotację podmiotową dla Ośrodka Międzykulturowych

Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” 1.650.000 zł

Założone na 2014 rok przychody z prowadzonej działalności określone na kwotę 31.000 zł pochodzą głównie ze sprzedaży biletów i wydawnictw muzycznych Ośrodka.

Koszty Ośrodka zaproponowane w wysokości 1.681.000 zł obejmują:

- wynagrodzenia (7,5 et.) i pochodne od wynagrodzeń 718.100 zł  
w tym: wynagrodzenia osobowe – 330.000 zł, honoraria – 300.000 zł  
wynagrodzenia bezosobowe – 20.000 zł
- pozostałe koszty 962.900 zł

Przedsięwzięcia planowane do realizacji w 2014 roku to m.in. VI Festiwal Tradycji i Awangardy muzycznej „Kody”, VI Festiwal Sztuki w Przestrzeni Publicznej „Open City/Miasto Otwarte”, Międzynarodowy Festiwal „Najstarsze Pieśni Europy”, STOP! Galeria, a także działalność edukacyjna.



- 5) dotację podmiotową dla Dzielnicowego Domu Kultury „Węglin” 900.000 zł  
Przychody własne ośrodka w kwocie 100.500 zł pochodzić będą głównie z opłat od uczestników zajęć kulturalnych.  
Koszty w wysokości 1.000.500 zł obejmują:
- wynagrodzenia (7 et.) i pochodne od wynagrodzeń 714.850 zł  
w tym: wynagrodzenia osobowe – 265.800 zł, honoraria – 324.200 zł,  
wynagrodzenia bezosobowe – 55.900 zł
  - pozostałe koszty 285.650 zł
- Dom swoją działalnością programową obejmuje następujące obszary: edukacji kulturalnej dla dzieci i młodzieży, aktywizacji i tworzenia oferty kulturalnej dla dorosłych i seniorów (Klub „Aktywni 50+”, Lubelskie Czaderki) oraz dzieci i młodzieży zagrożonych wykluczeniem społecznym, projekty animacyjne integrujące społeczność lokalną, a także działalności artystycznej m.in. poprzez powołanie Galerii „Węglin”.
- 6) dotację podmiotową dla Teatru Starego 2.400.000 zł  
Proponowane na 2014 rok pozostałe przychody Teatru określone na kwotę 670.000 zł pochodzić będą głównie ze sprzedaży biletów oraz pozyskanych środków pozabudżetowych.  
Koszty Teatru zaplanowane w wysokości 3.070.000 zł obejmują:
- wynagrodzenia (13 et.) i pochodne od wynagrodzeń 1.250.000 zł  
w tym: wynagrodzenia osobowe – 589.000 zł, honoraria – 50.000 zł,  
wynagrodzenia bezosobowe – 483.000 zł
  - pozostałe koszty 1.820.000 zł
- W ramach działalności programowej planuje się realizację wydarzeń kulturalnych, tj.: koncertów muzycznych, spektakli teatralnych, projekcji filmowych, debat i spotkań.
- 7) dotacje dla Centrum Kultury 9.500.000 zł  
z tego: dotacja podmiotowa – 9.300.000 zł  
dotacja celowa na inwestycje – 200.000 zł z przeznaczeniem na zakup sprzętu i wyposażenia.
- Założone na 2014 rok pozostałe przychody określone na kwotę 2.881.500 zł pochodzić będą z wpływów z organizowanych imprez oraz działalności edukacyjnej, wynajmu pomieszczeń oraz pozyskanych środków pozabudżetowych.
- Koszty bieżące Centrum Kultury zaproponowane w wysokości 12.181.500 zł obejmują:
- wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń 5.843.000 zł  
(80 et., w tym wzrost o 8 et. od 1 stycznia 2014 r.)  
w tym: wynagrodzenia osobowe – 3.033.000 zł (w tym: nagrody jubileuszowe – 40.000 zł)  
honoraria – 1.900.000 zł, wynagrodzenia bezosobowe – 250.000 zł
  - pozostałe koszty 6.338.500 zł
- Centrum Kultury prowadzi wielokierunkową działalność artystyczną i edukacyjną oraz upowszechniania i popularyzacji kultury poprzez różnorodne formy działalności. W 2014 roku planuje się organizację m.in. następujących przedsięwzięć: Międzynarodowy Festiwal Konfrontacje



Teatralne, Międzynarodowe Spotkania Teatrów Tańca, Festiwal Jazzowy, Teatr Centralny, Wielokulturowy Lublin, wystawy w Galerii Białej, Most Kultury, Kinoteatr Projekt, Polska Platforma Tańca, Śpiewająca Polska, Konkurs Poezji, Prozy i Pieśni Patriotycznej, projekty w zakresie edukacji kulturalnej i artystycznej dla młodzieży.

8) dotacje dla Warsztatów Kultury 4.500.000 zł  
z tego: dotacja podmiotowa – 4.465.000 zł,  
dotacja celowa na inwestycje – 35.000 zł z przeznaczeniem na zakup sprzętu komputerowego.

Pozostałe przychody Warsztatów w wysokości 171.400 zł stanowią głównie środki pozabudżetowe oraz wpływy ze sprzedaży biletów na organizowane wydarzenia artystyczne.

Koszty bieżące w wysokości 4.636.400 zł obejmują:

- wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń 2.349.760 zł  
(22 et., w tym wzrost o 3 et. od 1 stycznia 2014 r.)  
w tym: wynagrodzenia osobowe – 918.800 zł, honoraria – 1.000.000 zł,  
wynagrodzenia bezosobowe – 200.000 zł
- pozostałe koszty bieżące 2.286.640 zł

Warsztaty Kultury swoją działalnością programową obejmują następujące obszary: promocji kultury, rozwoju kompetencji kadr kultury, edukacji i animacji kulturalnej, współpracy międzynarodowej, w szczególności z krajami Europy Wschodniej, dokumentowania i badania kultury. W 2014 roku w ramach powyższych obszarów planuje się organizację m.in. następujących przedsięwzięć: Carnaval Sztukmistrzów, Noc Kultury, Jarmark Jagielloński, Inkubator Animacji Kultury, Festiwal Inne Brzmienia, Festiwal Solo Życia, L<sup>2</sup> – potęgowanie kultury Lublina i Lwowa, a także program animacji dzielnic Miasta Lublin – Dzielnice Kultury.

#### rozdz. 92110 – Galerie i biura wystaw artystycznych

Proponowana wielkość dotacji dla Galerii Labirynt stanowi kwotę **2.000.000 zł**, z tego:

- dotacja podmiotowa – 1.930.000 zł, w tym na remonty - 30.000 zł,
- dotacja celowa na zakupy inwestycyjne – 70.000 zł.

Pozostałe przychody Galerii w wysokości 199.100 zł stanowią głównie środki pozabudżetowe oraz wpływy z usług.

Koszty bieżące w wysokości 2.129.100 zł obejmują:

- wynagrodzenia (17 et.) i pochodne od wynagrodzeń 1.029.000. zł  
w tym: wynagrodzenia osobowe – 661.400 zł, honoraria – 190.000 zł,  
wynagrodzenia bezosobowe – 50.000 zł
- pozostałe koszty 1.100.100 zł  
w tym: remont sali wystawowej – 30.000 zł



Ponadto, w ramach zakupów inwestycyjnych planuje się zakup sprzętu do działalności programowej i sprzętu do realizacji wystaw (m. in. projektorów multimedialnych i miksera) oraz zakup oprogramowania komputerowego – 70.000 zł.

Program Galerii zakłada współpracę z partnerami zagranicznymi, środowiskiem akademickim, promocję i popularyzację sztuki współczesnej oraz innowacyjne działania artystyczne wykorzystujące nowe technologie. Najważniejsze projekty artystyczne to: Audytorium, Performance Art Meeting Lublin-Lwów, Artists In Residence oraz w ramach działalności edukacyjno – oświatowej warsztaty towarzyszące wystawom - „Labirynt Wyobraźni”.

### rozd. 92116 – Biblioteki

Zaplanowane w tym rozdziale środki w wysokości **12.470.000 zł** proponuje się przeznaczyć na dotację dla Miejskiej Biblioteki Publicznej im. H. Łopacińskiego, z tego na:

- dotację podmiotową 12.225.000 zł, w tym na remonty – 227.000 zł,
- dotację celową na inwestycje – 245.000 zł.

Przychody własne pochodzące głównie z kar nakładanych na czytelników za przetrzymywanie i zgubienie książek oraz darowizn określono na kwotę 145.000 zł.

Koszty bieżące Biblioteki w wysokości 12.370.000 zł obejmują:

- wynagrodzenia (170 et., w tym wzrost o 4 et. od 1 marca 2014 r.)  
i pochodne od wynagrodzeń 7.304.000 zł  
w tym: wynagrodzenia osobowe – 6.161.000 zł (w tym: nagrody jubileuszowe i odprawy emerytalne – 330.000 zł), wynagrodzenia bezosobowe - 40.000 zł
- pozostałe koszty 5.066.000 zł  
w tym: remonty filii bibliotecznych – 227.000 zł.

Ponadto w ramach dotacji celowej na inwestycje planuje się: zakup sprzętu elektronicznego i oprogramowania oraz wykonanie instalacji sieci komputerowej, alarmowej oraz AV, zakup mebli na potrzeby filii przy ul. Głuskiej oraz zakup systemu zabezpieczania zbiorów w technologii RFID w Filii nr 2 – 245.000 zł.

Obecnie Biblioteka prowadzi działalność kulturalną i edukacyjną w 37 filiach, w 2014 roku planowane jest otwarcie nowej filii przy ul. Głuskiej.

### rozd. 92120 – Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami

Na odnowę zabytków miasta Lublin proponuje się przeznaczyć kwotę **950.000 zł**, z tego na:

- 1) dotacje celowe na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty  
budowlane zabytków 700.000 zł  
z przeznaczeniem na odnowę zabytków, których miasto nie jest właścicielem
- 2) obiekty zabytkowe 250.000 zł  
obejmujące:



- remonty w Trybunale Koronnym i Ratuszu – 100.000 zł
- inwestycje (instalacja sygnalizacji pożaru w budynku Trybunału Koronnego) – 150.000 zł.

### rozdz. 92195 – Pozostała działalność

Ujęte w projekcie budżetu wydatki tego rozdziału stanowią kwotę **180.000 zł**, którą proponuje się przeznaczyć na:

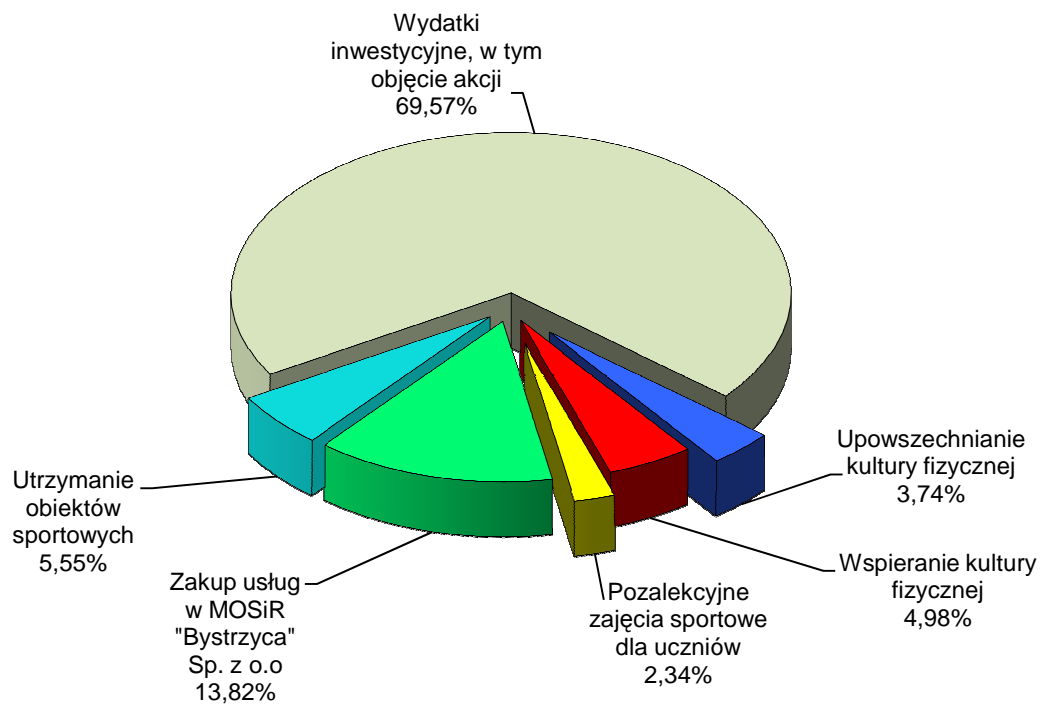
- konserwację konstrukcji drewnianej Muszli Koncertowej 100.000 zł
- utrzymanie miejsc pamięci narodowej 80.000 zł

### Dział 926 - Kultura fizyczna

Na realizację zadań z zakresu kultury fizycznej proponuje się przeznaczyć kwotę **47.021.245 zł** (tj. 116,34% przewidywanego wykonania 2013 r.), z tego:

- wydatki bieżące 14.308.385 zł  
w tym: wydatki związane z remontami – 92.000 zł
- wydatki majątkowe 32.712.860 zł

Struktura proponowanych wydatków przedstawia się następująco:







### rozdz. 92601 – Obiekty sportowe

Zaplanowane w tym rozdziale środki w wysokości **39.021.245 zł** proponuje się przeznaczyć na:

- zakup usług świadczonych przez MOSiR „Bystrzyca” Sp. z o.o. na rzecz mieszkańców miasta Lublin 6.200.000 zł  
w tym w obiektach przy al. Piłsudskiego – 200.000 zł
- utrzymanie obiektów sportowych (boisk przy ul. Lwowskiej, hali przy Zespole Szkół Elektronicznych, stadionu przy ul. Zemborzyckiej, boiska przy Gimnazjum 16) 738.385 zł  
w tym: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 292.154 zł,  
remonty (konserwacje) – 2.000 zł
- utrzymanie boisk osiedlowych 100.000 zł
- utrzymanie boisk w ramach programu „Moje boisko – Orlik 2012” i Biały Orlik (SP nr 6, SP nr 29, SP nr 40, SP nr 42, SP nr 43, SP nr 52, Gimnazjum nr 1, nr 2, nr 7 i nr 14, ZSO nr 1, ZSO nr 4, Zespół Szkół Chemicznych i Przemysłu Spożywczego) 1.000.000 zł  
w tym: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 389.000 zł,  
remonty (konserwacje) – 90.000 zł
- wynagrodzenia dla trenerów środowiskowych zatrudnionych do prowadzenia zajęć na boiskach wybudowanych w ramach programu „Moje boisko – Orlik 2012” i Biały Orlik 770.000 zł
- inwestycje 30.212.860 zł  
z przeznaczeniem na:
  - budowę basenu przy ul. Łabędziej 1.496.600 zł  
(roboty wykończeniowe wraz z instalacjami)  
Zadanie finansowane ze środków własnych budżetu miasta (279.852 zł), dotacji z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej (1.216.748 zł).
  - budowę zespołu krytych pływalni przy Al. Zygmuntowskich 4 w Lublinie 28.716.260 zł  
(kontynuacja robót budowlanych - stan surowy)  
Zadanie finansowane ze środków własnych budżetu miasta (18.210.163 zł), dotacji z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej (10.506.097 zł)

### rozdz. 92605 – Zadania w zakresie kultury fizycznej

Na zadania z zakresu kultury fizycznej proponuje się przeznaczyć kwotę **4.400.000 zł**, z tego na:

- upowszechnianie kultury fizycznej 2.060.000 zł  
z przeznaczeniem na:
  - dotacje dla podmiotów niezaliczanych do sektora finansów publicznych



na propagowanie kultury fizycznej wśród mieszkańców  
miasta Lublin

1.500.000 zł

- organizację imprez sportowych w mieście 370.000 zł
- nagrody za osiągnięcia w sporcie oraz dla zawodników  
i kadry szkoleniowej 85.000 zł

Nagrody przyznawane są na podstawie uchwały nr 38/V/2011 Rady Miasta Lublin z dnia 27 stycznia 2011 roku w sprawie ustanowienia Nagród Miasta Lublin w dziedzinie sportu (z późn zm).

- pozostałe wydatki w zakresie upowszechniania kultury fizycznej 105.000 zł

- wspieranie kultury fizycznej 2.340.000 zł

z tego na:

- dotacje dla podmiotów niezaliczanych do sektora finansów publicznych – 2.000.000 zł,
- stypendia dla zawodników za osiągnięcia sportowe wraz z pochodnymi – 340.000 zł.

Stypendia udzielane są w oparciu o uchwałę nr 378/XVIII/2012 Rady Miasta Lublin z dnia 23 lutego 2012 roku w sprawie stypendiów za osiągnięte wyniki sportowe (z późn. zm).

#### rozd. 92695 – Pozostała działalność

Na pozostałe zadania z zakresu kultury fizycznej proponuje się przeznaczyć kwotę **3.600.000 zł** z przeznaczeniem na:

- pozalekcyjne zajęcia sportowe dla uczniów 1.100.000 zł
- objęcie akcji w spółkach sportowych (Motor Lublin S.A. oraz SPR Lublin Sportowa Spółka Akcyjna) 2.000.000 zł
- wydatki inwestycyjne - dokumentacja przyszłościowa modernizacji stadionu lekkoatletycznego "Start" wraz z zapleczem przy al. Piłsudskiego 22 500.000 zł